

MANUAL **EVOLVEO**

MODEL	VERSION / DATE
-------	----------------

EasyPhone	II. / 12. 11. 2025
-----------	--------------------



CZ

SK

EN

HU

RO

SI

BG

**Obsah / Content / Tartalom / Conținut / Vsebine /
Съдържание**

Česky	3
Slovensky	22
English.....	42
Magyar	60
Română.....	81
Slovinčina	102
Български	122

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybral mobilní telefon značky
EVOLVEO.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

CZ

- Pro telefonování během řízení motorového vozidla používejte sluchátka s mikrofonom. Odstavujte auto u okraje komunikace kvůli telefonování pouze v naléhavých případech.
- Při nástupu do letadla telefon vypněte a na jeho palubě jej ne- zapínejte.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při používání telefonu v blízkosti kardiostimulátorů, naslouchá- tek nebo dalších elektronických lékařských zařízení, které mohou s telefonem interferovat.
- Nikdy se nepokoušejte telefon sami rozebrat. Pokud budete mít s telefonem potíže, kontaktujte prodejce nebo servis.
- Nepřipojujte telefon k nabíječce, pokud v něm není vložena baterie
- Chraňte telefon před magnetickým polem. Držte jej mimo dosah
- předmětů s magnetickými prvky, jako jsou kreditní karty.
- Chraňte telefon před kapalinami. Pokud do něj pronikne vlhkost nebo začne korodovat, ihned

vyjměte baterii a kontaktujte prodejce.

- Nepoužívejte telefon v příliš chladných nebo příliš horkých prostorách. Nikdy jej nenechávejte ležet na přímém slunci, v prašném prostředí nebo tam, kde je vysoká vlhkost.
- Pro čištění telefonu nepoužívejte tekutiny nebo vlhčené látky se silnými rozpouštědly.

POPIS TELEFONU



- 1) Sluchátko
- 2) Levé funkční tlačítko/Oblíbená čísla
- 3) Přijmutí hovoru /Volání/Historie volání
- 4) Zámek klávesnice
- 5) Numerická tlačítka
- 6) Speciální symboly, Hlasitost + FM rádia

- 7) Způsob zadávání textu/Hlasitost - FM rádia/Vypnutí zvuku
- 8) NAHORU-DOLU v menu nebo položkách menu /Úprava hlasitosti během hovoru
- 9) Zapnutí-Vypnutí telefonu/Ukončení hovoru
- 10) Pravé funkční tlačítko
- 11) Svítílka

UVEDENÍ DO PROVOZU

- 1) Položte telefon displejem dolů a sejměte zadní kryt směrem nahoru.
- 2) Vyhledejte prostor pro vložení SIM karty a vložte ji do něj kovovými kontakty dolů.
- 3) Pokud chcete, můžete vložit do telefonu také microSDHC kartu. Zajistěte ji přetažením plechového uzamykacího uzávěru do pozice LOCK.
- 4) Vložte do telefonu baterii.
- 5) Uzavřete telefon zadním krytem.

NABÍJENÍ BATERIE

- 1) Ujistěte se, že máte baterii vloženu v telefonu.
- 2) Telefon je možné dobít v zapnutém nebo vypnutém stavu.
- 3) Nabíjecí zdířka se nachází na spodní části telefonu.
- 4) Telefon je možné nabít přímo pomocí přiložené 230 V nabíječky s USB-C konektorem nebo vložení telefonu do stojánku a jeho připojením k nabíječce. Po nabití baterie odpojte nabíječku od elektrické sítě.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Pro zapnutí telefonu přidržte stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem **(9)** dokud se telefon nezapne.

Zadejte PIN SIM karty, pokud je vyžadován.

Pokud je telefon nastaven do jazyka EN, postupujte následovně.

Tlačítkem NAHORU-DOLŮ vyberte směrem nahoru funkci **Settings** a potvrďte **OK** tlačítkem 2.

Poté vyberte v **Settings** funkci 2. Phone a potvrďte **OK**. Poté vyberte funkci 2. **Language** a potvrďte **OK**. Poté vyberte **požadovaný jazyk** a potvrďte **OK**.

Pro vypnutí telefonu přidržte stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem **(9)**, dokud se telefon nevypne.

ZÁMEK KLÁVESNICE

Pro uzamčení klávesnice přesuňte spínač zámku na boku telefonu směrem dolů.

Pro odemčení klávesnice jej přesuňte zpět nahoru. Heslo zámku telefonu se používá, pokud si přejete, aby váš telefon nepoužívaly jiné osoby. Obvykle toto heslo poskytuje výrobce telefonu a lze jej následně změnit.

Pro tento přístroj je tovární heslo **1122**. Pokud je telefon uzamčen, nebude do něj možno vstoupit bez zadání příslušného hesla. Pokud tovární heslo změníte, pečlivě si jej poznamenejte!

SVÍTILNA

Zapnutí nebo vypnutí provedete posunutím přepínače na straně telefonu.

MENU TELEFONU

Stiskem šipky NAHORU vstoupíte do nabídky telefonu s položkami: Zprávy > Multimédia > Nastavení > Extra > Služby > Telefonní seznam > Výpis hovorů.

Stiskem šipky DOLŮ vstoupíte do menu „Telefonní seznam“. Pro pohyb v jednotlivých položkách stiskněte šipky NAHORU nebo DOLŮ.

Zvolenou volbu v menu potvrdíte většinou stiskem tlačítka **(2)**. Návrat do předchozího menu nebo zrušení volby provedete většinou stiskem tlačítka **(10)**.

VOLÁNÍ

Na klávesnici telefonu zadejte telefonní číslo a pro zavolání stiskněte zelené tlačítko **(3)**. Při chybě zadávání čísla stiskněte pravé tlačítko **(10)** „Smazat“ a poslední číslice se vymaže.

Pro přijetí příchozího hovoru stiskněte zelené tlačítko **(3)**. Pro odmítnutí hovoru stiskněte červené tlačítko **(9)**. Hlasitost upravíte během hovoru tlačítkem **(8)**. Pro hlasitý poslech (hands-free) stiskněte během hovoru tlačítko **(10)**.

KONTAKTY

Vytočení čísla z telefonního seznamu

Tlačítkem **DOLŮ** vstoupíte do menu „Telefonní seznam“.

Vyhledejte požadované číslo

Stiskněte na klávesnici telefonu tlačítko obsahující první písmeno požadovaného jména a konkrétní jméno dohledejte pomocí směrových tlačítek **Nahoru/Dolů**.

Stiskněte tlačítko **(3)** se zeleným sluchátkem pro uskutečnění volání.

Uložení telefonního čísla do paměti telefonu nebo na SIM kartu

Napište na displej číslo, které chcete uložit, stiskněte tlačítko **(2)** Volby > Uložit do telefonního seznamu> Na SIM nebo Na telefon. Napište jméno, pod kterým bude číslo uloženo > stiskněte tlačítko **(2)** Volby > Uložit.

Správa telefonního seznamu

V menu „Telefonní seznam“ můžete volit následujících nabídek:

Přidat kontakt, Zobrazit, Odeslat SMS, Volat, Upravit, Smazat, Kopírovat, Nastavení, Operace

NASTAVENÍ

Preferovaná paměť: výběr paměti pro uložení kontaktu

Rychlá volba: po zapnutí je možno přiřadit tlačítkům na klávesnici 2 až 9 kontakt.

Pro volání na tato uložená čísla poté stačí stisknout přiřazené

tlačítko na déle než 2 sekundy.

Stav paměti: zobrazí využití kapacity SIM a Telefonu

OPERACE

Volbou v menu můžete kopírovat nebo přesunovat kontakty mezi SIM a telefonem.

SMS ZPRÁVY

V pohotovostním režimu stiskněte směrové tlačítko NAHORU a potvrďte volbou OK.

NAPSAT ZPRÁVU

Nejprve napište obsah zprávy.

PSANÍ TEXTU

Opakovanými stisky tlačítka # přepínáte mezi vstupními režimy (ABC, abc, 123). Při nastavení voleb abc/ABC můžete stiskem tlačítek **2-9** psát písmena.

Opakovaným stiskem zvoleného tlačítka zapíšete některý ze znaků na něm uvedený. Jedním stiskem první písmeno, dvěma stisky druhé písmeno a tak dále.

Posun kurzoru vlevo/vpravo provedete stiskem směrových tlačítek NAHORU/DOLŮ.

VKLÁDÁNÍ SYMBOLŮ, MEZERY, ČÍSLIC

Stiskem **tlačítka *** otevřete nabídku dostupných symbolů a šipkou **NAHORU/DOLŮ** zvolíte symbol, potvrdíte jej tlačítkem **(2)**. Stiskem tlačítka **(0)** můžete vložit mezeru.

Tato volba nefunguje při režimu 123.

Při zvolení režimu „123“ můžete stiskem tlačítek přímo vkládat jednotlivé číslice. Napsanou zprávu odešlete stisknutím tlačítka **(2)** Volby > Odeslat > Vložit číslo > Přidat ze seznamu a šipkou **NAHORU/DOLŮ** vyberte příjemce zprávy a potvrďte OK > Odeslat.

V menu Zprávy můžete také nalézt Doručené SMS, Odeslané SMS zprávy, Koncepty (rozepsané zprávy), Neodeslané nebo Nastavení SMS (možnost nastavení SMS centra, zaslání Doručenky) atd.

MULTIMÉDIA

SPRÁVCE SOUBORŮ

Umožní práci se soubory uloženými na paměťové kartě (pokud je vložena v telefonu).

PŘEHRÁVAČ ZVUKU

Zvukové soubory je nutné uložit na microSDHC kartu do složky „My music“. Tlačítko **(2)**: Volby

Tlačítko **(10)**: Přehrát/Pauza

Tlačítko **(8)**: Kontrola hlasitosti

Tlačítka **(6)** / **(7)**: Přeskočení skladby na další nebo poslední

ZÁZNAM ZVUKU

Vložte microSDHC kartu a v menu „Volby“ nastavte další možnosti záznamu.

FM RÁDIO

Hlasitost upravíte pomocí směrových tlačítek

NAHORU/DOLŮ. Menu FM rádia opustíte stiskem tlačítka s červeným telefonem.

Pokud jste v nabídce „FM rádio“, můžete stiskem **(2)** (Volby) vyvolat toto místní menu:

Seznam kanálů: Pokud již máte jednotlivé kanály se stanicemi naladěny, můžete mezi nimi zvolit libovolnou z nich a začít ji poslouchat.

Ruční vkládání: zadáte ručně frekvenci rádia.

Automatické ladění: po potvrzení dialogu „Automaticky vyhledat a uložit kanály?“ je spuštěno ladění.

Nastavení Přehrávání na pozadí: Aktivace režimu přehrávání na pozadí, i po opuštění nabídky FM rádio.

NASTAVENÍ

PROFILY

Umožňuje uložení až 4 profilů: Hlavní, Tichý, Schůzka, Venku s možností úpravy typu signalizace, zvonění, hlasitosti atd.

Profily si můžete přizpůsobit svým potřebám a změny uložit uložit tímto postupem. Tlačítkem **NAHORU-DOLŮ** vyberte směrem nahoru funkci Nastavení, tuto potvrďte tlačítkem **(2)** a opět tlačítkem **NAHORU-DOLŮ** vyberte požadovaný Profil, který potvrďte tlačítkem **(2)** a znovu potvrďte Aktivovat tlačítkem **(2)**.

TELEFON

ČAS A DATUM

Nastavení data, času a zapnutí/vypnutí letního času

JAZYK

Pokud je telefon nastaven do jazyka EN, postupujte následovně. Tlačítkem **NAHORU-DOLŮ** vyberte směrem nahoru funkci **Settings** a potvrďte **OK** tlačítkem **(2)**. Poté vyberte v **Settings** funkci **Phone** a potvrďte **OK**. Poté vyberte funkci **Language** a potvrďte **OK**. Poté vyberte **požadovaný jazyk** a potvrďte **OK**.

Pokud je telefon nastaven do vašeho jazyka a přesto chcete změnit nastavení jazyka, postupujte následovně. Tlačítkem **NAHORU-DOLŮ** vyberte směrem nahoru funkci Nastavení a potvrďte **OK**. Poté vyberte v Nastavení funkci **Telefon** a potvrďte **OK**. Poté vyberte funkci **Jazyk** a potvrďte **OK**. Poté vyberte **požadovaný jazyk** a potvrďte **OK**.

PREFEROVANÝ ZPŮSOB VKLÁDÁNÍ

Volba způsobu zadávání textu

REŽIM V LETADLE

Při aktivaci tohoto režimu je odpojena SIM karta a není možné přijímat hovory ani uskutečnit volání z telefonu.

PODSVÍCENÍ LCD

Změna jasu displeje tlačítkem (8). Snížení jasu displeje prodlouží výdrž baterie.

MOBILNÍ SÍŤ

Automatické nebo manuální přihlašování do sítě a volba sítě.

ZABEZPEČENÍ

Umožňuje nastavení PIN kódu pro SIM kartu, telefon a nastavení automatického zámku klávesnice.

Při každém zapnutí telefonu bude vyžadováno zadání PIN kódu.

PIN/PIN2 KÓD

PIN/PIN2 kód (4 až 8 číslic) se používá pro ochranu SIM karty před nežádoucím používáním jinými osobami. PIN kód poskytuje obvykle telefonní operátor a získáte jej spolu se SIM kartou. Pokud ochranu SIM karty kódem PIN/PIN2 aktivujete, budete muset tento PIN/PIN2 zadat při každém zapnutí telefonu. Pokud zadáte PIN kód třikrát špatně, SIM karta se automaticky uzamkne a další vkládání PIN/ PIN2 kódu nebude možné.

Upozornění: Pokud zadáte PIN/PIN2 kód třikrát špatně, SIM karta se automaticky uzamkne a zůstane uzamčena, dokud

nezadáte kód PUK. PUK kód získáte obvykle spolu se SIM kartou od svého telefonního operátora.

SOS VOLÁNÍ S ODESÍLÁNÍ SMS ZPRÁVY

Povolení SOS volání/odesílání SMS provedete v části Nastavení> SOS funkce> Stav: Vypnuto nebo Zapnuto.

Stiskem SOS tlačítka na zadní straně telefonu se spustí zvukový alarm a budou automaticky volána čísla uložená v seznamu SOS čísel. Telefon také odešle SOS zprávu, text této SMS zprávy je možné změnit v menu Nastavení> SOS zpráva.

Pokud je nouzový hovor přijat, telefon se automaticky přepne do režimu hlasitého handsfree. Jestli po aktivaci SOS funkce chcete tento režim ukončit, stiskněte tlačítko s červeným sluchátkem **(9)**.

OBNOVIT VÝCHOZÍ

Návrat do továrního nastavení telefonu (**kód 1122**).

EXTRA

BUDÍK

Nastavíte jej v části Extra > Budík> Upravit Zapnutí/Vypnutí provedete pomocí tlačítka **(6)** a **(7)**. Nastavte čas a typ opakování, melodii a typ. Vše uložíte stiskem tlačítka **(10)**.

BLUETOOTH

Pokud zapnete Bluetooth a povolíte Viditelnost, můžete v menu Moje zařízení vyhledat jiná Bluetooth zařízení v okolí telefonu a spárovat telefon. Zapnutí Bluetooth zvyšuje spotřebu energie a zkracuje tak výdrž baterie.

KALKULAČKA

Telefon obsahuje kalkulačku se základními operacemi.

Zadejte čísla (desetinnou tečku vložíte stiskem tlačítka "#"), šipkou nahoru nebo dolů vložíte jednotlivé početní příkazy (+), (-), (x) nebo (/) a stiskem tlačítka **(3)** operaci potvrďte.

VÝPIS HOVORŮ

Stisknutím zeleného tlačítka **(3)** v základní obrazovce vyvoláte seznam posledních hovorů. Úplný seznam všech hovorů naleznete v menu „Výpis hovorů“.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Telefon nelze zapnout

- > Je baterie alespoň částečně nabitá?
- > Je baterie správně vložena?

Baterii nelze nabít

- > Zkontrolujte, jestli je správně připojená nabíječka.
- > Je baterie funkční? Funkčnost baterie klesá úměrně délce používání a po více než roce nemusí být

funkční.

- > Je baterie zcela vybitá? Telefon s baterií musí být v tomto případě připojen delší dobu k nabíječce, než nabíjení započne. Může jít o desítky minut.

Nelze se přihlásit do sítě operátora

- > Signál je příliš slabý nebo může být rušen.
Zkontrolujte sílu signálu dle ikonky na displeji telefonu, zda jsou u anténky zobrazeny svíslé čárky.
- > Je SIM karta správně vložena? Nemá špatný kontakt? Pokud je SIM karta poškozena, požádejte u svého operátora o její výměnu.

Nelze telefonovat

- > Je telefon přihlášen do sítě operátora?
- > Není aktivní blokování hovorů?
- > Máte dostatečný kredit?

Nelze přijímat hovory

- > Je telefon přihlášen do sítě operátora?
- > Máte dostatečný kredit?
- > Není aktivní přesměrování hovorů?
- > Není aktivní blokování hovorů?

Telefon je zablokován PINem

- > Zadejte PUK kód, který jste dostali od operátora spolu se SIM kartou pro odemčení PINu nebo

kontaktujte operátora.

Chyba SIM karty

- >SIM karta má znečištěné kontakty. Vyčistěte je.
- >SIM karta je poškozena. Vyměňte ji za jinou.

Telefon se chová nestandardně

- >V menu zvolte Nastavení >Obnovit výchozí pro uvedení telefonu do původního stavu, v jakém byl z výroby. Zadejte tovární heslo 1122, pokud jste jej dříve nezměnili sami.

Potřebujete radu i po přečtení tohoto návodu?

Nejprve si přečtete „FAQ (Poradna)- často kladené otázky“ na stránce <https://eshop.evolveo.com/> nebo kontaktujte Technickou podporu EVOLVEO

TECHNICKÁ PODPORA

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

Záruka se NEVZTAHUJE při:

- použití mobilního telefonu k jiným účelům
- mechanickém poškození způsobeném nevhodným použitím
- škodě způsobené přírodními živly jako je oheň, voda, statická elektřina, přepětí, atd.

- škodě způsobené neoprávněnou opravou
- poškození záruční plomby nebo nečitelném sériové číslo přístroje
- baterii, pokud po více než 6 měsících používání nedrží svou původní kapacitu (záruka na kapacitu baterie je 6 měsíců)



LIKVIDACE

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v literatuře nebo na obalu znamená, že v EU všechny elektrické a elektronické přístroje, baterie a akumulátory musí být uloženy do tříděného odpadu po ukončení jejich životnosti. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že tento mobilní telefon EVOLVEO EasyPhone (EP-501) splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení a současně prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o

shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<http://ftp.evolveo.cz/ce>

Kmitočtová pásma v nichž toto rádiové zařízení pracuje: 900 MHz, 1800 MHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtových pásmech, v nichž je rádiové zařízení provozováno: 32,7 dB

Splňuje následující normy:

- Směrnice o dodávání rádiových zařízení na trh/The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Dle standardů: EN IEC 62311:2020, EN 300 328 V2.2.2

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU

Dle standardů: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Směrnice pro zařízení nízkého napětí/Low voltage directive (LVD) 2014/35/EU

Dle standardů: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Směrnice o oznámení používání nebezpečných látek/Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

Dle standardů: IEC 62321-3-1:2013, IEC62321-5:2013, IEC 62321-42013+AMD1:2017, IEC62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Výrobce

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Email: helpdesk@evolveo.com



Made in China

Všechna práva vyhrazena.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali mobilný telefón
EVOLVEO.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

SK

- Na telefonovanie počas jazdy používajte náhlavnú súpravu s mikrofónom. Zastavte auto na krajnici len v prípade núdze, aby ste mohli telefonovať.
- Pri nástupe do lietadla vypnite telefón a nezapínajte ho na palube.
- Pri používaní telefónu v blízkosti kardiostimulátorov, načúvacích prístrojov alebo iných elektronických zdravotníckych zariadení, ktoré môžu telefón rušiť, buďte mimoriadne opatrní.
- Telefón sa nikdy nepokúšajte rozoberať sami. Ak máte problémy s telefónom, obráťte sa na predajcu alebo servis.
- Telefón nepripájajte k nabíjačke, kým nie je vložená batéria.
- Chráňte telefón pred magnetickými poľami. Držte jej mimo dosah
- predmety s magnetickými prvkami, ako sú kreditné karty.
- Chráňte telefón pred tekutinami. Ak do batérie prenikne vlhkosť alebo dôjde k jej korózii, okamžite ju vyberte a kontaktujte predajcu.

- Nepoužívajte telefón v príliš chladných alebo príliš horúcich priestoroch. Nikdy ho nenechávajte na priamom slnečnom svetle, v prašnom prostredí alebo v prostredí s vysokou vlhkosťou.
- Na čistenie telefónu nepoužívajte tekutiny ani vlhké látky so silnými rozpúšťadlami.

POPIS TELEFÓNU



- 1) Slúchadlá do uší
- 2) Ľavé funkčné tlačidlo/obľúbené čísla
- 3) Prijatie hovoru / História volania / Zavolajte na
- 4) Zámok klávesnice
- 5) Číselné tlačidlá
- 6) Špeciálne symboly, hlasitosť + FM rádio

- 7) Spôsob zadávania textu/hlasitosť - FM rádio/vypnutie zvuku
- 8) UP-DOWN v menu alebo v položkách menu /Nastavenie hlasitosti počas hovoru
- 9) Zapnutie/vypnutie/ukončenie telefónu hovoru
- 10) Pravé funkčné tlačidlo
- 11) Bateria

COMMISSIONING

- 1) Položte telefón lícom nadol a odstráňte zadný kryt smerom nahor.
- 2) Vyhľadajte miesto na vloženie karty SIM a vložte ju kovovými kontaktmi smerom nadol.
- 3) Ak chcete, môžete do telefónu vložiť aj kartu microSDHC. Zabezpečte ho zatiahnutím kovového uzáveru do polohy LOCK.
- 4) Vložte batériu do telefónu.
- 5) Zatvorte telefón zadným krytom.

NABÍJANIE BATÉRIE

- 1) Uistite sa, že máte v telefóne vloženú batériu.
- 2) Telefón môžete nabíjať, keď je zapnutý alebo vypnutý.
- 3) Nabíjací port sa nachádza v spodnej časti telefónu.
- 4) Telefón možno nabíjať priamo pomocou dodanej 230V nabíjačky s konektorom USB-C alebo umiestnením telefónu do stojana a jeho pripojením k nabíjačke. Po nabití batérie odpojte nabíjačku od elektrickej siete.

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE

Ak chcete zapnúť telefón, podržte červené tlačidlo slúchadla (9), kým sa telefón nezapne.

Ak je to potrebné, zadajte kód PIN karty SIM.

Ak je telefón nastavený na možnosť SK, vykonajte nasledujúce kroky.

Stlačením tlačidla UP-DOWN vyberte zhora funkciu **Settings (Nastavenia)** a potvrdte **OK** tlačidlom 2.

Potom vyberte funkciu 2 v **Nastaveniach**. Phone

a potvrdte **OK**. Potom vyberte funkciu 2. **Language** a potvrdte **OK**. Potom vyberte **požadovaný jazyk** a potvrdte **OK**.

Ak chcete telefón vypnúť, podržte červené tlačidlo slúchadla **(9)**, kým sa telefón nevypne.

ZÁMEK KLÁVESNICE

Ak chcete uzamknúť klávesnicu, posuňte prepínač zámku na boku telefónu smerom nadol.

Posunutím späť nahor klávesnicu odomknete. Heslo uzamknutia telefónu sa používa, ak nechcete, aby váš telefón používali iné osoby. Toto heslo zvyčajne poskytuje výrobca telefónu a môžete ho neskôr zmeniť.

Heslo z výroby pre tento prístroj je **1122**. Ak je telefón uzamknutý, nebudete mať k nemu prístup bez zadania príslušného hesla. Ak zmeníte výrobné heslo, starostlivo si ho zapíšte!

BATERKA

Ak chcete telefón zapnúť alebo vypnúť, posuňte prepínač na bočnej strane telefónu.

MENU TELEFONU

Stlačením šípky nahor vstúpíte do ponuky položiek telefónu:

Správy > Multimédiá > Nastavenia > Doplnky > Služby >
Telefónny zoznam > Zoznam hovorov.

Stlačením šípky DOLEVA vstúpte do ponuky "Telefónny zoznam". Stláčaním šípok NAHORU alebo DOLEVA sa pohybujete po položkách.

Vybranú možnosť ponuky môžete potvrdiť stlačením tlačidla **(2)**. Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky alebo zrušiť výber, zvyčajne stlačte tlačidlo **(10)**.

VÝZVA

Zadajte telefónne číslo na klávesnici telefónu a stlačte zelené tlačidlo **(3)**, aby ste uskutočnili hovor. Ak sa pri zadávaní čísla pomýlite, stlačte pravé tlačidlo **(10)** „Vymazať“ a posledná číslica sa vymaže.

Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte zelené tlačidlo **(3)**. Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte červené tlačidlo **(9)**. Ak chcete upraviť hlasitosť počas hovoru, stlačte tlačidlo **(8)**. Ak chcete počúvať hlasno (hands-free), stlačte počas hovoru tlačidlo **(10)**.

Vytočenie čísla z telefónneho zoznamu

Stlačením tlačidla **DOLEVA** vstúpte do ponuky "Telefónny zoznam".

Nájdite požadované číslo

Stlačte tlačidlo s prvým písmenom požadovaného mena na klávesnici telefónu a pomocou smerových tlačidiel **nahor/dole** vyhľadajte konkrétne meno.

Stlačením tlačidla **(3)** so zeleným slúchadlom uskutočnite hovor.

Uloženie telefónneho čísla do pamäte telefónu alebo na kartu SIM

Napíšte číslo, ktoré chcete uložiť na displej, a stlačte **(2)** Voľby > Uložiť do telefónneho zoznamu > Na SIM kartu alebo Do telefónu. Zadať názov, pod ktorým bude číslo uložené > stlačte **(2)** Možnosti > Uložiť.

Správa telefónneho zoznamu

V ponuke "Telefónny zoznam" si môžete vybrať z nasledujúcich ponúk:

Pridať kontakt, Zobrazíť, Poslať SMS, Hovor, Upraviť, Vymazať, Kopírovať, Nastavenia, Operácie

NASTAVENIA

Preferovaná pamäť: výber pamäte na uloženie kontaktu

Rýchla voľba: po zapnutí možno tlačidlám klávesnice priradiť 2 až 9 kontaktov.

Ak chcete zavolať na tieto uložené čísla, jednoducho stlačte priradené tlačidlo na viac ako 2 sekundy.

Stav pamäte: zobrazuje využitie kapacity SIM karty a telefónu

PREVÁDZKA

Výberom možnosti v ponuke môžete kopírovať alebo presúvať kontakty medzi kartou SIM a telefónom.

SMS ZPRÁVY

V pohotovostnom režime stlačte smerové tlačidlo NAHORU a potvrdte tlačidlom OK.

NAPSAT ZPRÁVU

Najprv napíšte obsah správy.

PÍSANIE TEXTU

Opakovaným stláčaním tlačidla # prepínate medzi režimami vstupu (ABC, abc, 123). Pri nastavovaní možností abc/ABC môžete stláčaním tlačidiel **2-9** zadávať písmená.

Opakovaným stláčaním vybraného tlačidla zadáte ľubovoľný

znak, ktorý sa na ňom nachádza. Jedno stlačenie prvého písmena, dve stlačenia druhého písmena atď.
Ak chcete posunúť kurzor doľava/doprava, stlačte smerové tlačidlá HORE/DOLEVA.

VKLADANIE SYMBOLOV, MEDZIER, ČÍSLIC

Stlačením tlačidla * otvorte ponuku dostupných symbolov a pomocou šípky **hore/dole** vyberte symbol, potvrdte tlačidlom **(2)**. Stlačením tlačidla **(0)** vložíte medzeru. Táto možnosť nefunguje v režime 123.

Ak vyberiete režim "123", môžete stláčaním tlačidiel priamo zadávať jednotlivé číslice. Ak chcete odoslať napísanú správu, stlačte **(2)** Voľby > Poslať > Vložiť číslo > Pridať zo zoznamu a pomocou šípky **hore/dole** vyberte príjemcu správy a potvrdte OK > Odoslať.

V ponuke Správy nájdete aj Doručené správy, Odoslané SMS správy, Koncepty (rozčlenené správy), Neodoslané alebo Nastavenia SMS (možnosť nastavenia centra SMS, odoslanie Doručené) atď.

MULTIMÉDIA

SPRÁVCA SÚBOROV

Umožňuje pracovať so súbormi uloženými na pamäťovej karte (ak je vložená v telefóne).

AUDIO PREHRÁVAČ

Zvukové súbory musia byť uložené na karte microSDHC v priečinku "Moja hudba". Tlačidlo **(2)**: Volby

Tlačidlo **(10)**: Prehrávanie/pauza

Tlačidlo **(8)**: Ovládanie hlasitosti

Tlačidlá **(6)** / **(7)**: Prechod na ďalšiu alebo poslednú skladbu

ZÁZNAM ZVUKU

Vložte kartu microSDHC a nastavte ďalšie možnosti nahrávania v ponuke "Možnosti".

FM RÁDIO

Na nastavenie hlasitosti použite smerové tlačidlá **NAHORU/DOLE**. Ak chcete ukončiť ponuku FM rádia, stlačte tlačidlo s červeným telefónom.

Ak sa nachádzate v ponuke "FM rádio", môžete stlačením tlačidla **(2)** (Možnosti) vyvolať túto miestnu ponuku:

Zoznam kanálov: Ak ste už naladili jednotlivé kanály so stanicami, môžete vybrať ľubovoľný z nich a začať ho počúvať.

Manuálne zadávanie: rádiovú frekvenciu zadávate ručne.

Automatické ladenie: po potvrdení dialógu Spustí sa ladenie "Automaticky vyhľadávať a ukladať kanály?".

Nastavenia prehrávania na pozadí: Aktivácia režimu

prehrávania na pozadí aj po opustení ponuky FM rádia.

NASTAVENIA

PROFILY

Umožňuje uložiť až 4 profily: Hlavný, Tichý, Schôdzka, Vonkajší s možnosťou nastavenia typu signalizácie, zvonenia, hlasitosti atď. Pomocou tohto postupu môžete profily prispôbiť svojim potrebám a zmeny uložiť. Pomocou tlačidla **UP-DOWN** vyberte funkciu Settings (Nastavenia) zhora, potvrdíte tlačidlom **(2)** a opäť pomocou tlačidiel **UP-DOWN** vyberte požadovaný profil, potvrdíte tlačidlom **(2)** a opäť potvrdíte Activate (Aktivovať) tlačidlom **(2)**.

TELEFON

ČAS A DÁTUM

Nastavenie dátumu, času a zapnutie/vypnutie letného času

JAZYK

Ak je telefón nastavený na možnosť SK, vykonajte nasledujúce kroky. Stláčaním tlačidla **UP-DOWN (hore-dole)** vyberte funkciu **Settings (Nastavenia)** a potvrdíte ju tlačidlom **OK (2)**. Potom v **Nastaveniach** vyberte položku **Telefón** a potvrdíte **OK**. Potom vyberte položku **Jazyk** a potvrdíte **OK**. Potom vyberte **požadovaný jazyk** a potvrdíte **OK**.

Ak je telefón nastavený na váš jazyk a napriek tomu chcete zmeniť nastavenia jazyka, postupujte takto. Stlačením tlačidla **UP-DOWN** vyberte zhora funkciu Settings (Nastavenia) a potvrdte ju tlačidlom **OK**. Potom v Nastaveniach vyberte položku **Telefón** a potvrdte **OK**. Potom vyberte položku **Jazyk** a potvrdte **OK**. Potom vyberte **požadovaný jazyk** a potvrdte **OK**.

UPREDNOSTŇOVANÝ SPÔSOB VLOŽENIA

Výber spôsobu zadávania textu

REŽIM LETADLA

Keď je tento režim aktivovaný, karta SIM sa odpojí a z telefónu nemožno prijímať hovory ani uskutočňovať hovory.

LCD BACKLIGHT

Jas displeja zmeníte pomocou tlačidla (8). Znížením jas displeja predĺžite výdrž batérie.

MOBILNÉ SIETE

Automatické alebo manuálne prihlásenie do siete a výber siete.

BEZPEČNOSŤ

Umožňuje nastaviť kód PIN pre kartu SIM, telefón a nastaviť automatické uzamknutie klávesnice.

Pri každom zapnutí telefónu budete vyzvaní na zadanie kódu PIN.

PIN/PIN2 KÓD

Kód PIN/PIN2 (4 až 8 číslic) slúži na ochranu karty SIM pred neželaným použitím inými osobami. Kód PIN zvyčajne poskytuje váš telefónny operátor a dodáva sa spolu s kartou SIM. Ak aktivujete ochranu karty SIM pomocou kódu PIN/PIN2, budete musieť tento kód PIN/PIN2 zadať pri každom zapnutí telefónu. Ak kód PIN zadáte trikrát nesprávne, karta SIM sa automaticky zablokuje a kód PIN/PIN2 už nebudete môcť zadať.

Varovanie: Ak trikrát zadáte nesprávny kód PIN/PIN2, karta SIM sa automaticky zablokuje a zostane zablokovaná, kým ne zadáte kód PUK. Kód PUK zvyčajne získate spolu s kartou SIM od poskytovateľa telefónu.

VOLANIE SOS S ODOŠIELANÍM SMS SPRÁV

Ak chcete povoliť SOS volanie/posielanie SMS, prejdite do ponuky Nastavenia> SOS funkcie> Stav: Vypnuté alebo zapnuté.

Stlačením tlačidla SOS na zadnej strane telefónu sa spustí zvukový alarm a automaticky sa vytočia čísla uložené v zozname SOS čísel. Telefón tiež odošle SOS správu, text tejto SMS správy môžete zmeniť v ponuke Nastavenia > SOS správa.

Ak je tiesňové volanie prijaté, telefón sa automaticky prepne do režimu hlasitého odposluchu. Ak chcete po aktivácii funkcie SOS tento režim ukončiť, stlačte tlačidlo s červeným slúchadlom **(9)**.

OBNOVIŤ PREDVOLENÉ NASTAVENIE

Obnovte výrobné nastavenia telefónu (**kód 1122**).

EXTRA

BUDÍK

Môžete ho nastaviť v časti Extra > Alarm > Upraviť Pomocou tlačidiel **(6)** a **(7)** ho zapnete/vypnete. Nastavte čas a typ opakovania, melódiu a typ. Všetko uložte stlačením tlačidla **(10)**.

BLUETOOTH

Ak zapnete funkciu Bluetooth a povolíte funkciu Viditeľnosť, môžete pomocou ponuky Moje zariadenia vyhľadať iné zariadenia Bluetooth v blízkosti telefónu a spárovať telefón. Zapnutie funkcie Bluetooth zvyšuje spotrebu energie a znižuje výdrž batérie.

KALKULAČKA

Telefón obsahuje kalkulačku so základnými operáciami. Zadať čísla (desatinnú čiarku vložte stlačením tlačidla "#"),

pomocou šípky nahor alebo nadol vložte jednotlivé číselné príkazy (+), (-), (x) alebo (/) a operáciu potvrdíte stlačením tlačidla **(3)**.

VÝTAŽOK Z VÝZVY

Stlačením zeleného tlačidla **(3)** na hlavnej obrazovke vyvoláte zoznam posledných hovorov. Úplný zoznam všetkých hovorov nájdete v ponuke "Zoznam hovorov".

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Telefón sa nedá zapnúť

- > Je batéria aspoň čiastočne nabitá?
- > Je batéria správne vložená?

Batériu nie je možné nabíjať

- > Kontrolujte, či je nabíjačka správne pripojená.
- > Funguje batéria? Funkčnosť batérie sa znižuje úmerne s dĺžkou používania a po viac ako roku nemusí byť funkčná.
- > Je batéria úplne vybitá? V takom prípade musia byť telefón a batéria pripojené k nabíjačke dlhší čas, kým sa začne nabíjanie. Môže to trvať desiatky minút.

Nemožnosť prihlásiť sa do siete operátora

- > Signál je príliš slabý alebo môže byť rušený. Silu signálu skontrolujte podľa ikony na displeji telefónu

a zistíte, či sú vedľa antény zvislé čiary.

- > Je karta SIM správne vložená? Nerobí zlý kontakt?
Ak je karta SIM poškodená, požiadajte operátora o jej výmenu.

Nemôžete telefonovať

- > Je telefón prihlásený do siete?
- > Nie je aktívne blokovanie hovorov?
- > Máte dostatočný kredit?

Nemožno prijímať hovory

- > Je telefón prihlásený do siete?
- > Máte dostatočný kredit?
- > Nie je aktívne presmerovanie hovorov?
- > Nie je aktívne blokovanie hovorov?

Telefón je uzamknutý pomocou kódu PIN

- > Zadajte kód PUK, ktorý ste dostali od operátora spolu s kartou SIM, aby ste odblokovali PIN, alebo kontaktujte operátora.

Chyba SIM karty

- > Karta SIM má znečistené kontakty. Vyčistite ich.
- > Karta SIM je poškodená. Nahraďte ho iným.

Telefón sa nechová normálne

- > Vybrať nastavenia > Obnoviť predvolené nastavenie pre

uviedenie telefónu do pôvodného stavu z výroby. Zadaťte výrobné heslo 1122, ak ste ho predtým sami nezmenili.

Potrebuje po prečítaní tejto príručky ešte poradiť ?

Najprv si prečítajte "Často kladené otázky" na <https://eshop.evolveo.com/> alebo kontaktujte technickú podporu EVOLVEO

TECHNICKÁ PODPORA

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

Záruka sa NEVZŤAHUJE na:

- používanie mobilného telefónu na iné účely
- mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- poškodenie spôsobené prírodnými živlami, ako je oheň, voda, statická elektrina, prepätie atď.
- škody spôsobené neoprávnenou opravou
- poškodenie záručnej plomby alebo nečitateľné sériové číslo zariadenia
- batériu, ak si po viac ako 6 mesiacoch používania nezachová svoju pôvodnú kapacitu (záruka na kapacitu batérie je 6 mesiacov).



LIKVIDÁCIA

Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v literatúre alebo na obale znamená, že v EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti odovzdať do separovaného odpadu. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. vyhlasuje, že tento mobilný telefón EVOLVEO EasyPhone (EP-501) spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sú relevantné pre daný typ zariadenia, a zároveň vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://ftp.evolveo.cz/ce>

Frekvenčné pásma, v ktorých toto rádiové zariadenie pracuje: 900 MHz, 1800 MHz

Maximálny rádiový výkon vysielaný vo frekvenčných pásmach, v ktorých je rádiové zariadenie prevádzkované: 32,7 dB

Spĺňa nasledujúce normy:

- Smernica o uvádzaní rádiových zariadení na trh/The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Podľa štandardov: EN IEC 62311:2020, EN 300 328 V2.2.2

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EU

Podľa štandardov: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Smernica o nízkom napätí/Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Podľa štandardov: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok/Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

Podľa štandardov: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozca / výrobca
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic
Email: helpdesk@evolveo.com



Made in China
Všetky práva vyhradené.

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez
predchádzajúceho upozornenia.

Dear Customer,

Thank you for choosing an **EVOLVEO** mobile phone.

IMPORTANT NOTICE

EN

- Use a headset with a microphone to make calls while driving. Only pull your car over to the side of the road to make a phone call in an emergency.
- Switch your phone off when you board the aircraft and do not switch it on on board.
- Use extra caution when using the phone near pacemakers, hearing aids or other electronic medical devices that may interfere with the phone.
- Never attempt to disassemble the phone yourself. If you have problems with your phone, contact your dealer or service.
- Do not connect your phone to the charger unless the battery is inserted
- Protect your phone from magnetic fields. Keep her out of reach
- items with magnetic elements, such as credit cards.
- Protect your phone from liquids. If moisture penetrates or corrodes, remove the battery immediately and contact your dealer.
- Do not use your phone in areas that are too cold or too hot. Never leave it in direct sunlight, in dusty

environments or where there is high humidity.

- Do not use liquids or wet substances with strong solvents to clean your phone.

PHONE DESCRIPTION



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">1) Earpiece2) Left function key/Favourite numbers3) Receiving a call /Calling/History Call4) Keypad lock5) Numeric buttons6) Special symbols, Volume + FM radios | <ul style="list-style-type: none">7) Text input method/Volume - FM radios/Mute8) UP-DOWN in the menu or menu items /Adjusting the volume during a call9) Switching the phone on/off/Quitting Call10) Right function button11) Flashlight |
|---|--|

COMMISSIONING

- 1) Place your phone face down and remove the back cover, facing up.
- 2) Locate the space for inserting the SIM card and insert it with the metal contacts facing down.
- 3) If you want, you can also insert a microSDHC card into your phone. Secure it by pulling the metal locking cap to the LOCK position.
- 4) Insert the battery into your phone.
- 5) Close the phone with the back cover.

BATTERY CHARGING

- 1) Make sure you have the battery inserted in your phone.
- 2) You can charge your phone when it is switched on or off.
- 3) The charging port is located at the bottom of the phone.
- 4) The phone can be charged directly using the included 230V charger with USB-C connector or by placing the phone in the stand and connecting it to the charger. After charging the battery, disconnect the charger from the mains.

SWITCHING ON AND OFF

To switch on the phone, hold down the red handset button **(9)** until the phone switches on.

Enter the SIM card PIN, if required.

If your phone is set to EN, do the following.

Press the UP-DOWN button to select the **Settings** function from the top and confirm **OK** with the 2 button.

Then select function 2 in **Settings**. Phone and confirm **OK**.

Then select function 2. **Language** and confirm **OK**. Then select the **desired language** and confirm **OK**.

To switch the phone off, hold down the red handset button **(9)** until the phone switches off.

KEYPAD LOCK

To lock the keypad, move the lock switch on the side of the phone downwards.

Move it back up to unlock the keyboard. The phone lock password is used if you do not want others to use your phone. This password is usually provided by the phone manufacturer and can be changed afterwards.

The factory password for this instrument is **1122**. If your phone is locked, you will not be able to access it without entering the appropriate password. If you change the factory password, make a careful note of it!

FLASHLIGHT

To switch on or off, slide the switch on the side of the phone.

PHONE MENU

Press the UP arrow to enter the phone's menu of items:

Messages > Multimedia > Settings > Extras > Services >
Phonebook > Call list.

Press the DOWN arrow to enter the "Phonebook" menu. Press the UP or DOWN arrows to move through the items.

You can confirm the selected menu option by pressing the button **(2)**. To return to the previous menu or to cancel a selection, usually press the button **(10)**.

CALLING

Enter the phone number on the phone keypad and press the green button **(3)** to make a call. If you make a mistake entering a number, press the right button **(10)**, "Delete" and the last digit will be deleted.

To answer an incoming call, press the green button **(3)**. To reject the call, press the red button **(9)**. To adjust the volume during a call, press **(8)**. To listen loudly (hands-free), press the button **(10)** during a call.

CONTACTS

Dial a number from the phone book

Press the **DOWN** button to enter the "Phonebook" menu.

Find the number you want

Press the button containing the first letter of the desired name on the phone keypad and use the **Up/Down** directional buttons to find the specific name.

Press the button **(3)** with the green handset to make a call.

To store a phone number in the phone memory or on the SIM card

Write the number you want to save on the display, press **(2)** Options > Save to phonebook > To SIM or To phone. Enter the name under which the number will be saved > press **(2)** Options > Save.

Managing the phone book

In the "Phonebook" menu you can choose from the following menus:

Add contact, View, Send SMS, Call, Edit, Delete, Copy, Settings, Operations

SETTINGS

Preferred memory: selecting the memory to store the contact

Speed dial: after switching on, the keypad buttons can be assigned to 2 to 9 contacts.

To call these stored numbers, simply press the assigned button for more than 2 seconds.

Memory status: shows the SIM and Phone capacity usage

OPERATIONS

You can copy or move contacts between the SIM and the phone by selecting the menu option.

SMS NEWS

In standby mode, press the UP directional button and confirm with OK.

WRITE A REPORT

First, write the content of the message.

TEXT WRITING

Press the # button repeatedly to switch between the input modes (ABC, abc, 123). When setting the abc/ABC options, you can press the **2-9** buttons to type letters.

Press the selected button repeatedly to enter any of the characters on it. One press of the first letter, two presses of the second letter and so on.

To move the cursor left/right, press the UP/DOWN directional buttons.

INSERTION OF SYMBOLS, SPACES, DIGITS

Press the *** button** to open the menu of available symbols and use the **UP/DOWN** arrow to select a symbol, confirm with the **(2)** button. Press the **(0)** button to insert a space. This

option does not work in 123 mode.

If you select the "123" mode, you can press the buttons to enter individual digits directly. To send a typed message, press **(2)** Options > Send > Insert number > Add from list and use the **UP/DOWN** arrow to select the recipient of the message and confirm OK > Send.

In the Messages menu you can also find Inboxes, Sent SMS messages, Drafts (broken down messages), Unsent or SMS Settings (option to set up SMS center, send Inbox) etc.

MULTIMEDIA

FILE MANAGER

Allows you to work with files stored on the memory card (if it is inserted in your phone).

AUDIO PLAYER

Audio files must be saved on a microSDHC card in the "My music" folder. Button **(2)**: Elections

Button **(10)**: Play/Pause

Button **(8)**: Volume control

Buttons **(6)** / **(7)**: Skip to the next or last song

SOUND RECORDING

Insert the microSDHC card and set additional recording options in the "Options" menu.

FM RADIO

Use the **UP/DOWN** directional buttons to adjust the volume.

To exit the FM radio menu, press the button with the red phone.

If you are in the "FM radio" menu, you can press **(2)** (Options) to call up this local menu:

Channel list: If you have already tuned in individual channels with stations, you can select any of them and start listening to it.

Manual input: you enter the radio frequency manually.

Automatic tuning: after confirming the dialog "Automatically search and save channels?" debugging is started.

Background **Playback settings:** Activate background playback mode, even after leaving the FM radio menu.

SETTINGS

PROFILES

Allows storage of up to 4 profiles: Main, Silent, Meeting, Outside with the possibility of adjusting the type of signaling, ringing, volume, etc. You can customize the profiles to your needs and save your changes using this procedure. Use the **UP-DOWN** button to select the Settings function from the

top, confirm with the **(2)** and again use the **UP-DOWN** button to select the desired Profile, confirm with the **(2)** button and again confirm Activate with the **(2)** button.

PHONE

TIME AND DATE

Setting the date, time and daylight saving time on/off

LANGUAGE

If your phone is set to EN, do the following. Press the **UP-DOWN** button to select the **Settings** function from the top and confirm with **OK (2)**. Then select **Phone** in **Settings** and confirm **OK**. Then select **Language** and confirm **OK**. Then select the **desired language** and confirm **OK**.

If your phone is set to your language and you still want to change the language settings, do the following. Press the **UP-DOWN** button to select the Settings function from the top and confirm with **OK**. Then select **Phone** in Settings and confirm **OK**. Then select **Language** and confirm **OK**. Then select the **desired language** and confirm **OK**.

PREFERRED METHOD OF INSERTION

Choosing how to enter text

AIRPLANE MODE

When this mode is activated, the SIM card is disconnected and you cannot receive calls or make calls from your phone.

LCD BACKLIGHT

Change the brightness of the display using the button (8).
Reducing the brightness of the display will extend battery life.

MOBILE NETWORKS

Automatic or manual network login and network selection.

SECURITY

Allows you to set the PIN code for the SIM card, phone and set the automatic keypad lock.
You will be asked to enter your PIN every time you switch on your phone.

PIN/PIN2 CODE

The PIN/PIN2 code (4 to 8 digits) is used to protect the SIM card from unwanted use by others. The PIN code is usually provided by your phone operator and comes with your SIM card. If you activate SIM card protection with PIN/PIN2, you will need to enter this PIN/PIN2 every time you switch on your phone. If you enter the PIN code incorrectly three times, the SIM card will automatically lock and you will not be able to enter the PIN/PIN2 code again.

Warning: If you enter the wrong PIN/PIN2 code three times,

the SIM card will automatically lock and remain locked until you enter the PUK code. You can usually get a PUK code with your SIM card from your phone provider.

SOS CALLING WITH SENDING SMS MESSAGES

To enable SOS calling/sending SMS, go to Settings> SOS functions> Status: Off or On.

Pressing the SOS button on the back of the phone will trigger an audible alarm and automatically dial the numbers stored in the SOS number list. The phone will also send an SOS message, the text of this SMS message can be changed in the Settings > SOS message menu.

If the emergency call is answered, the phone automatically switches to hands-free speakerphone mode. If you want to exit this mode after activating the SOS function, press the button with the red handset **(9)**.

RESTORE DEFAULT

Return your phone to factory settings (**code 1122**).

EXTRA

BUDDY

You can set it in Extra > Alarm > Edit Use the buttons **(6)** and **(7)** to switch it on/off. Set the time and type of repetition, melody and type. Save by pressing the button **(10)**.

BLUETOOTH

If you turn on Bluetooth and enable Visibility, you can use the My Devices menu to find other Bluetooth devices near your phone and pair your phone. Turning on Bluetooth increases power consumption and reduces battery life.

CALLER

The phone includes a calculator with basic operations. Enter the numbers (insert the decimal point by pressing the "#" button), use the up or down arrow to insert the individual number commands (+), (-), (x) or (/) and press the **(3)** button to confirm the operation.

STATEMENT OF TALKS

Press the green button **(3)** on the main screen to call up the list of recent calls. For a full list of all calls, please refer to the "Call listing" menu.

PROBLEM SOLVING

The phone cannot be switched on

- >Is the battery at least partially charged?
- >Is the battery inserted correctly?

The battery cannot be charged

- >Check that the charger is properly connected.
- >Is the battery working? Battery functionality

decreases in proportion to the length of use and may not be functional after more than a year.

- >Is the battery fully discharged? In this case, the phone and battery must be connected to the charger for a longer period of time before charging can start. It could be tens of minutes.

Unable to log in to the operator's network

- >Signal is too weak or may be interfered with. Check the signal strength by the icon on the phone display to see if there are vertical lines next to the antenna .
- >Is the SIM card inserted correctly? He's not making bad contact? If the SIM card is damaged, ask your operator to replace it.

Cannot make phone calls

- >Is your phone logged into your network?
- >No call blocking active?
- >Do you have enough credit?

Cannot receive calls

- >Is your phone logged into your network?
- >Do you have enough credit?
- >Not active call forwarding?
- >No call blocking active?

Your phone is locked with a PIN

- >Enter the PUK code you received from your

operator with your SIM card to unlock the PIN or contact your operator.

SIM card error

- >SIM card has dirty contacts. Clean them up.
- >SIM card is damaged. Replace it with another one.

The phone is not behaving normally

- >Select Settings >Reset default for returning the phone to the original condition it was in out of production. Enter the factory password 1122 if you have not changed it yourself before.

Do you still need advice after reading this guide?

First read the "FAQ" at <https://eshop.evolveo.com/> or contact EVOLVEO Technical Support

TECHNICAL SUPPORT

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

The warranty is NOT valid for:

- using your mobile phone for other purposes
- mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as fire, water, static electricity, surges, etc.
- damage caused by unauthorised repair

- damage to the warranty seal or illegible serial number of the device
- the battery if it does not maintain its original capacity after more than 6 months of use (the battery capacity warranty is 6 months)



LIKVIDATION

The crossed-out container symbol on the product, in literature or on the packaging means that in the EU all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be placed in the separate waste stream at the end of their useful life. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that this mobile phone EVOLVEO EasyPhone (EP-501) meets the requirements of the standards and regulations relevant to this type of device and further declares that this product complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of

Conformity is available at the following internet address: <http://ftp.evolveo.cz/ce>

Frequency bands in which this radio equipment operates: 900 MHz, 1800 MHz

Maximum radio frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment is operated: 32.7 dB

Complies with the following standards:

- The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

According to standards: EN IEC 62311:2020, EN 300 328 V2.2.2

- Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

According to standards: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

According to standards: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

According to standards: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC

62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Importer / Manufacturer

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Email: helpdesk@evolveo.com



Made in China

All rights reserved.

Design and specifications are subject to change without notice.

Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy **EVOLVEO** mobiltelefont választott.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

HU

- Használjon mikrofonnal ellátott fejhallgatót a vezetés közbeni telefonáláshoz. Csak vészhelyzetben álljon félre az út szélére, hogy telefonálhasson.
- Kapcsolja ki telefonját, amikor felszáll a repülőgépre, és ne kapcsolja be a fedélzeten.
- Legyen különösen óvatos, ha a telefont pacemaker, hallókészülék vagy más olyan elektronikus orvosi eszköz közelében használja, amely zavarhatja a telefon működését.
- Soha ne próbálja meg saját maga szétszerelni a telefont. Ha problémái vannak a telefontal, forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizhez.
- Ne csatlakoztassa a telefont a töltőhöz, ha az akkumulátor nincs behelyezve.
- Védje telefonját a mágneses mezők ellen. Tartsd távol tőle
- mágneses elemekkel ellátott tárgyak, például hitelkártyák.
- Védje telefonját a folyadékoktól. Ha a nedvesség behatol vagy megrozsdásodik, azonnal távolítsa el az akkumulátort, és forduljon a kereskedőhöz.

- Ne használja a telefont túl hideg vagy túl meleg helyen. Soha ne hagyja közvetlen napfényben, poros környezetben vagy magas páratartalom mellett.
- Ne használjon folyadékokat vagy erős oldószereket tartalmazó nedves anyagokat a telefon tisztításához.

TELEFON LEÍRÁSA



- 1) Fülhallgató
- 2) Bal oldali
funkcióbillentyű/kedven
c számok
- 3) Hívás fogadása
/Hívás/történet
Hívja a címet.
- 4) Kulcszár
- 5) Numerikus gombok
- 6) Speciális szimbólumok,
Hangerő + FM
rádiók

- 7) Szövegbeviteli módszer /
hangerő - FM rádiók /
némítás
- 8) UP-DOWN a menüben
vagy a menüpontokban
/Hangerő beállítása hívás
közben
- 9) A telefon be-/
kikapcsolása/elhagyása
Hívja a címet.
- 10) Jobb oldali funkciógomb
- 11) Zseblámpa

MEGBÍZÁS

- 1) Helyezze a telefont arccal lefelé, és vegye le a hátlapot felfelé fordítva.
- 2) Keresse meg a SIM-kártya behelyezésére szolgáló helyet, és helyezze be a fémérintkezőkkel lefelé.
- 3) Ha szeretné, microSDHC-kártyát is behelyezhet a telefonba. Rögzítse azt a fém zárókapak LOCK állásba húzásával.
- 4) Helyezze be az akkumulátort a telefonba.
- 5) Zárja be a telefont a hátsó borítással.

AKKUMULÁTORTÖLTÉS

- 1) Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor be van-e helyezve a telefonba.
- 2) A telefont be- és kikapcsolt állapotban is töltheti.
- 3) A töltőport a telefon alján található.
- 4) A telefon közvetlenül tölthető a mellékelt 230 V-os, USB-C csatlakozóval ellátott töltővel, vagy a telefont az állványba helyezve és a töltőhöz csatlakoztatva. Az akkumulátor töltése után válassza le a töltőt a hálózatról.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

A telefon bekapcsolásához tartsa lenyomva a piros kézibillentyűt (9), amíg a telefon be nem kapcsol.

Adja meg a SIM-kártya PIN-kódját, ha szükséges.

Ha telefonja HU beállítása a következő.

Nyomja meg a FEL-le gombot a **Beállítások** funkció kiválasztásához a tetején, és erősítse meg az **OK** gombot a 2 gombbal.

Ezután válassza ki a 2. funkciót a **Beállítások** menüpontban.
Phone

és erősítse meg az **OK** gombot. Ezután válassza a 2. funkciót.

Nyelv és erősítse meg az **OK** gombot. Ezután válassza ki a **kívánt nyelvet**, és erősítse meg az **OK** gombot.

A telefon kikapcsolásához tartsa lenyomva a piros kézibillentyűt **(9)**, amíg a telefon ki nem kapcsol.

BILLENTYŰZÁR

A billentyűzet zárolásához mozgassa lefelé a telefon oldalán lévő zárapcsolót.

Mozgassa vissza felfelé a billentyűzet feloldásához. A telefonzár jelszavát akkor használja, ha nem szeretné, hogy mások használják a telefonját. Ezt a jelszót általában a telefon gyártója adja meg, és utólag megváltoztatható.

A készülék gyári jelszava **1122**. Ha a telefon le van zárva, a megfelelő jelszó megadása nélkül nem tud hozzáférni. Ha megváltoztatja a gyári jelszót, azt gondosan jegyezze fel!

ZSEBLÁMPA

A be- és kikapcsoláshoz csúsztassa el a telefon oldalán lévő

kapcsolót.

MENU TELEFONU

Nyomja meg a FELNYÍL billentyűt a telefon elemeinek menüjébe való belépéshez: Üzenetek > Multimédia > Beállítások > Extrák > Szolgáltatások > Telefonkönyv > Híváslista.

Nyomja meg a LENYÍL nyilat a "Telefonkönyv" menübe való belépéshez. Nyomja meg a FEL- vagy LENYÍL nyilakat az elemek között való mozgáshoz.

A kiválasztott menüpontot a gomb **(2)** megnyomásával erősítheti meg. Az előző menübe való visszatéréshez vagy a kiválasztás törléséhez általában nyomja meg a gombot **(10)**.

HÍVÁS

Írja be a telefonszámot a telefon billentyűzetén, és nyomja meg a zöld gombot **(3)** a hívás indításához. Ha hibásan ad be egy számot, nyomja meg a jobb oldali gombot **(10)**, "Törlés" és az utolsó számjegy törlődik.

Bejövő hívás fogadásához nyomja meg a zöld gombot **(3)**. A hívás elutasításához nyomja meg a piros gombot **(9)**. A hangerő beállításához hívás közben nyomja meg a **(8)** gombot. Hangos (kihangosított) hallgatáshoz hívás közben nyomja meg a gombot **(10)**.

Szám tárcsázása a telefonkönyvből

Nyomja meg a **LENYÍL** gombot a "Telefonkönyv" menübe való belépéshez.

Keresse meg a kívánt számot

Nyomja meg a telefon billentyűzetén a kívánt név első betűjét tartalmazó gombot, és a **Fel/Le** iránygombokkal keresse meg az adott nevet.

Hívás indításához nyomja meg a gombot **(3)** a zöld színű kézibeszélővel.

Telefonszám tárolása a telefon memóriájában vagy a SIM-kártyán

Írja a kijelzőre a mentendő számot, majd nyomja meg a **(2)** Opciók > Mentés a telefonkönyvbe > SIM-kártyára vagy telefonra. Adja meg a nevet, amely alatt a számot menteni kívánja > nyomja meg a **(2)** Opciók > Mentés gombot.

A telefonkönyv kezelése

A "Telefonkönyv" menüben a következő menük közül választhat:

Kapcsolat hozzáadása, Megtekintés, SMS küldése, Hívás, Szerkesztés, Törlés, Másolás, Beállítások, Műveletek

Előnyben részesített memória: a kapcsolat tárolására

szolgáló memória kiválasztása

Gyorstárcsázás: bekapcsolás után a billentyűzet gombjai 2-9 érintkezőhöz rendelhetők.

A tárolt számok hívásához egyszerűen nyomja meg a hozzárendelt gombot több mint 2 másodpercig.

Memória állapota: a SIM és a telefon kapacitásának kihasználtságát mutatja.

Műveletek

A menüpont kiválasztásával másolhatja vagy áthelyezheti a névjegyeket a SIM-kártya és a telefon között.

SMS HÍREK

Készenléti üzemmódban nyomja meg a FEL irányú gombot, és erősítse meg az OK gomb megnyomásával.

ÍRJON BESZÁMOLÓT

Először írja meg az üzenet tartalmát.

SZÖVEGÍRÁS

A # gomb ismételt megnyomásával válthat a beviteli módok között (ABC, abc, 123). Az abc/ABC beállítások beállításakor a **2-9** gombokat nyomva betűket írhat be.

Nyomja meg többször a kiválasztott gombot a rajta lévő karakterek bármelyikének beírásához. Az első betű egyszeri megnyomása, a második betű kétszeri megnyomása és így tovább.

A kurzor balra/jobbra mozgatásához nyomja meg a FEL/LE iránygombokat.

SZIMBÓLUMOK, SZÓKÖZÖK, SZÁMJEGYEK BEILLESZTÉSE

Nyomja meg a *** gombot** a rendelkezésre álló szimbólumok menüjének megnyitásához, és a **FEL/LE** nyíl segítségével válasszon ki egy szimbólumot, majd erősítse meg a **(2)** gombbal. Nyomja meg a **(0)** gombot egy szóköz beillesztéséhez. Ez az opció nem működik 123 üzemmódban.

Ha a "123" üzemmódot választja, akkor a gombok megnyomásával közvetlenül beírhatja az egyes számjegyeket. Gépelt üzenet elküldéséhez nyomja meg a **(2) Opciók > Küldés > Szám beillesztése > Hozzáadás** a listából gombot, majd a **FEL/LE** nyíl segítségével válassza ki az üzenet címzettjét, és erősítse meg az **OK > Küldés** gombot.

Az Üzenetek menüpontban megtalálhatók a Beérkezett üzenetek, az Elküldött SMS-ek, a Vázlatok (lebontott üzenetek), az El nem küldött üzenetek vagy az SMS-beállítások (SMS-központ beállítása, Beérkezett üzenetek küldése) stb. is.

MULTIMÉDIA

FILE MANAGER

Lehetővé teszi a memóriakártyán tárolt fájlokkal való munkát (ha az be van helyezve a telefonba).

AUDIO PLAYER

A hangfájlokat microSDHC-kártyára kell menteni a "Saját zene" mappába. Gomb **(2)**: Választások

Gomb **(10)**: Lejátszás/szünet

Gomb **(8)**: Hangerőszabályzó

Gombok **(6)** / **(7)**: Ugrás a következő vagy az utolsó dalra

HANGFELVÉTEL

Helyezze be a microSDHC-kártyát, és állítsa be a további rögzítési beállításokat az "Opciók" menüben.

FM RÁDIÓ

A hangerő beállításához használja a **FEL/LE** iránygombokat. Az FM-rádió menüből való kilépéshez nyomja meg a piros telefontal ellátott gombot.

Ha az "FM rádió" menüben van, akkor a **(2)** (Opciók) gomb megnyomásával hívhatja elő ezt a helyi menüt:

Csatorna lista: Ha már beállította az egyes csatornákat állomásokkal, akkor bármelyiket kiválaszthatja, és elkezdheti hallgatni.

Kézi bevitel: a rádiófrekvenciát kézzel adja meg.

Automatikus hangolás: a párbeszédpanel megerősítése után

"Automatikusan keresni és menteni a csatornákat?"
hibakeresés elindul.

Háttérlejátszás beállításai: A háttérben történő lejátszási mód aktiválása az FM-rádió menüből való kilépés után is.

BEÁLLÍTÁSOK

PROFILY

Legfeljebb 4 profil tárolását teszi lehetővé: Fő, csendes, értekezlet, külső, a jelzés típusának, a csengetésnek, a hangerőnek stb. beállításának lehetőségével. Ezzel az eljárással testre szabhatja a profilokat, és elmentheti a módosításokat. Válassza ki a **FEL-le** gombbal a Beállítások funkciót a tetején, erősítse meg a **(2)**, majd ismét a **FEL-le** gombbal válassza ki a kívánt profilt, erősítse meg a **(2)** gombbal, és ismét erősítse meg az Aktiválás gomb megnyomásával.

TELEFON

IDŐPONT ÉS DÁTUM

A dátum, az idő és a nyári időszámítás be/kiállítása

Ha telefonja HU beállítása a következő. Nyomja meg az **UP-DOWN** gombot a **Beállítások** funkció kiválasztásához a tetején, és erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával (2). Ezután válassza a **Beállítások** menüpontban a **Telefon** lehetőséget, és erősítse meg az **OK** gombot. Ezután válassza ki a **Nyelv** lehetőséget, és erősítse meg az **OK** gombot. Ezután válassza ki a **kívánt nyelvet**, és erősítse meg az **OK** gombot.

Ha a telefonon már be van állítva az Ön nyelve, és mégis meg szeretné változtatni a nyelvi beállításokat, tegye a következőket. Nyomja meg a **FEL-le** gombot a Beállítások funkció kiválasztásához a tetején, és erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával. Ezután válassza a Beállítások menüpontban a **Telefon** lehetőséget, és erősítse meg az **OK** gombot. Ezután válassza ki a **Nyelv** lehetőséget, és erősítse meg az **OK** gombot. Ezután válassza ki a **kívánt nyelvet**, és erősítse meg az **OK** gombot.

A BEHELYEZÉS ELŐNYBEN RÉSZESÍTETT MÓDJA

A szöveg bevitelének kiválasztása

REPÜLŐGÉP ÜZEMMÓD

Ha ez az üzemmód aktiválva van, a SIM-kártya lekapcsolódik, és nem fogadhat hívásokat, illetve nem kezdeményezhet hívásokat a telefonról.

LCD HÁTTÉRFÉNY

Módosítsa a kijelző fényerejét a gomb (8) segítségével. A kijelző fényerejének csökkentése meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.

MOBILHÁLÓZATOK

Automatikus vagy manuális hálózati bejelentkezés és hálózatváltás.

BIZTONSÁG

Lehetővé teszi a SIM-kártya és a telefon PIN-kódjának beállítását, valamint az automatikus billentyűzár beállítását. A telefon minden egyes bekapcsolásakor meg kell adnia a PIN-kódot.

PIN/PIN2 KÓD

A PIN/PIN2 kód (4-8 számjegy) a SIM-kártya mások általi nem kívánt használat elleni védelmére szolgál. A PIN-kódot általában a telefonszolgáltató adja meg, és a SIM-kártyához mellékelik. Ha aktiválja a SIM-kártya PIN/PIN2-vel történő védelmét, akkor ezt a PIN/PIN2-t minden alkalommal meg kell adnia, amikor bekapcsolja a telefont. Ha háromszor rosszul adja meg a PIN-kódot, a SIM-kártya automatikusan zárolásra kerül, és a PIN/PIN2 kódot nem tudja újra megadni.

Figyelmeztetés: Ha háromszor rossz PIN/PIN2 kódot ír be, a SIM-kártya automatikusan zárolódik, és a PUK-kód

megadásáig zárolva marad. A PUK-kódot általában a SIM-kártyával együtt kaphatja meg a telefonszolgáltatójától.

SOS HÍVÁS SMS ÜZENETEK KÜLDÉSÉVEL

Az SOS-hívás/ SMS-küldés engedélyezéséhez válassza a Beállítások> SOS-funkciók> Állapot menüpontot: Ki vagy be.

A telefon hátoldalán lévő SOS gomb megnyomásával hangjelzés indul, és automatikusan tárcsázza az SOS számlistában tárolt számokat. A telefon SOS-üzenetet is küld, ennek az SMS-üzenetnek a szövege a Beállítások > SOS-üzenet menüben módosítható.

Ha a segélyhívást fogadják, a telefon automatikusan kihangosító kihangosító üzemmódra vált. Ha az SOS funkció aktiválása után ki akar lépni ebből az üzemmódból, nyomja meg a piros kézibillentyűvel ellátott gombot **(9)**.

ALAPÉRTELMEZÉS VISSZAÁLLÍTÁSA

Állítsa vissza a telefont a gyári beállításokra **(1122-es kód)**.

EXTRA

BUDDY

Beállíthatja az Extra > Riasztás > Szerkesztés menüpontban A **(6)** és **(7)** gombok segítségével kapcsolhatja be/ki. Állítsa be az ismétlés idejét és típusát, dallamát és típusát. A **(10)**

gomb megnyomásával mentsen el mindent.

BLUETOOTH

Ha bekapcsolja a Bluetooth funkciót, és engedélyezi a láthatóságot, a Saját eszközök menü segítségével megkeresheti a telefon közelében lévő más Bluetooth-eszközöket, és párosíthatja a telefont. A Bluetooth bekapcsolása növeli az energiafogyasztást és csökkenti az akkumulátor élettartamát.

CALLER

A telefon tartalmaz egy alapl műveleteket tartalmazó számológépet. Írja be a számokat (a tizedespontot a "#" gomb megnyomásával illessze be), a felfelé vagy lefelé mutató nyíl segítségével illessze be az egyes számparancsokat (+), (-), (x) vagy (/), majd a művelet megerősítéséhez nyomja meg a **(3)** gombot.

TÁRGYALÁSI NYILATKOZAT

Nyomja meg a főképernyőn a zöld gombot **(3)** a legutóbbi hívások listájának előhívásához. Az összes hívás teljes listáját a "Hívások listája" menüben találja.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

A telefon nem kapcsolható be

>Az akkumulátor legalább részben fel van töltve?

>Az akkumulátor megfelelően van behelyezve?

Az akkumulátor nem tölthető

- > Ellenőrizze, hogy a töltő megfelelően van-e csatlakoztatva.
- >Működik az akkumulátor? Az akkumulátor működőképessége a használat hosszával arányosan csökken, és előfordulhat, hogy több mint egy év elteltével már nem lesz működőképes.
- >Teljesen lemerült az akkumulátor? Ebben az esetben a telefont és az akkumulátort hosszabb ideig kell a töltőhöz csatlakoztatni, mielőtt a töltés megkezdődne. Ez több tíz perc is lehet.

Nem tud bejelentkezni az üzemeltető hálózatába

- >Túl gyenge a jel, vagy interferenciát okozhat.
Ellenőrizze a jelerősséget a telefon kijelzőjén lévő ikon segítségével, hogy az antenna mellett függőleges vonalak vannak-e.
- >A SIM-kártya megfelelően van behelyezve? Nem rosszul érintkezik? Ha a SIM-kártya megsérült, kérje a szolgáltatótól, hogy cserélje ki.

Nem tud telefonálni

- >A telefonja be van jelentkezve a hálózatba?
- >Nincs aktív hívásblokkolás?
- > Van elég hiteled?

Nem fogadhat hívásokat

- >A telefonja be van jelentkezve a hálózatra?
- > Van elég hiteled?
- >Nem aktív hívásátirányítás?
- >Nincs aktív hívásblokkolás?

A telefon PIN-kóddal van lezárva

- >A PIN-kód feloldásához adja meg a szolgáltatótól kapott PUK-kódot az SIM-kártyával együtt, vagy lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

SIM-kártya hiba

- >SIM-kártya érintkezői piszkosak. Takarítsd ki őket.
- >SIM kártya sérült. Cserélje le egy másikra.

A telefon nem viselkedik rendesen

- >Beállítások kiválasztása >Előreállítás alapértelmezett a telefon visszaállítása az eredeti állapotába a termelésből. Adja meg a gyári jelszót 1122, ha korábban nem változtatta meg saját maga.

Még mindig tanácsra van szüksége, miután elolvasta ezt az útmutatót?

Először olvassa el a <https://eshop.evolveo.com/> oldalon található GYIK-et, vagy lépjen kapcsolatba az EVOLVEO műszaki ügyfélszolgálatával.

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

A garancia NEM érvényes a következőkre:

- a mobiltelefon egyéb célokra történő használata
- a nem rendeltetésszerű használat okozta mechanikai sérülések
- természeti elemek, például tűz, víz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk.
- jogosulatlan javítás által okozott kár
- a garanciapecsét sérülése vagy a készülék olvashatatlan sorozatszáma
- az akkumulátor, ha több mint 6 hónapos használat után nem tartja meg eredeti kapacitását (az akkumulátor kapacitására vonatkozó garancia 6 hónap).



LIKVIDÁCIÓ

A terméken, a szakirodalomban vagy a csomagoláson található áthúzott tartály szimbólum azt jelenti, hogy az EU-ban minden elektromos és elektronikus készüléket, elemet és akkumulátort élettartamuk végén a szelektív hulladékáramba kell

helyezni. Ne dobja ezeket a termékeket a nem válogatott kommunális hulladékba.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. ezennel kijelenti, hogy az EVOLVEO EasyPhone (EP-501) mobiltelefon megfelel az adott típusú berendezésre vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek, és egyben kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcímen: <http://ftp.evolveo.cz/ce>

Azok a frekvenciasávok, amelyekben ez a rádióberendezés működik: 900 MHz, 1800 MHz

A rádióberendezés által az üzemeltetett frekvenciasávokban kibocsátott maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 32,7 dB

Megfelel az alábbi irányelveknek:

- Rádióberendezésekre vonatkozó irányelv/The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU Szabványok szerint: EN IEC 62311:2020, EN 300

328 V2.2.2

- Elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC) 2014/30/EU

Szabványok szerint: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Kisfeszültségű irányelv/Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Szabványok szerint: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Veszélyes anyagok korlátozásáról szóló irányelv/Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

Szabványok szerint: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Importőr / gyártó

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Csehország

Email: helpdesk@evolveo.com

Made in China

Minden jog fenntartva.



A tervezés és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Stimate client,
Vă mulțumim că ați ales un telefon mobil
EVOLVEO.

NOTIFICARE IMPORTANTĂ

RO

- Folosiți o cască cu microfon pentru a efectua apeluri în timp ce conduceți. Trageți mașina pe marginea drumului doar pentru a da un telefon în caz de urgență.
- Opriți telefonul când vă urcați în avion și nu-l porniți la bord.
- Aveți grijă sporită atunci când utilizați telefonul în apropierea stimulatoarelor cardiace, a aparatelor auditive sau a altor dispozitive medicale electronice care pot interfera cu telefonul.
- Nu încercați niciodată să dezamblați singur telefonul. Dacă aveți probleme cu telefonul, contactați dealerul sau serviciul de asistență tehnică.
- Nu conectați telefonul la încărcător decât dacă bateria este introdusă
- Protejați-vă telefonul de câmpurile magnetice. Țineți-l departe de îndemână
- articole cu elemente magnetice, cum ar fi cărțile de credit.
- Protejați-vă telefonul de lichide. Dacă umezeala

pătrunde sau se corodează, scoateți imediat bateria și contactați distribuitorul.

- Nu utilizați telefonul în zone prea reci sau prea calde. Nu-l lăsați niciodată în lumina directă a soarelui, în medii prăfuite sau în care există o umiditate ridicată.
- Nu utilizați lichide sau substanțe umede cu solvenți puternici pentru a curăța telefonul.

DESCRIEREA TELEFONULUI



- 1) Căști pentru urechi
- 2) Tasta funcțională stânga/Numerele preferate
- 3) Primirea unui apel /Apelare/Historie Sunați la
- 4) Blocarea tastaturii
- 5) Butoane numerice
- 6) Simboluri speciale, Volum + FM radiouri

- 7) Metoda de introducere a textului/Volumele - Radio FM/Mute
- 8) UP-DOWN în meniu sau în elementele de meniu /Reglarea volumului în timpul unui apel
- 9) Pornirea/oprirea/închiderea telefonului/închiderea telefonului Sunați la
- 10) Butonul de funcție din dreapta
- 11) Lanterna

COMISIONARE

- 1) Așezați telefonul cu fața în jos și scoateți capacul din spate, cu fața în sus.
- 2) Localizați spațiul pentru introducerea cartelei SIM și introduceți-o cu contactele metalice orientate în jos.
- 3) Dacă doriți, puteți, de asemenea, să introduceți un card microSDHC în telefon. Fixați-l trăgând capacul metalic de blocare în poziția LOCK.
- 4) Introduceți bateria în telefon.
- 5) Închideți telefonul cu capacul din spate.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

- 1) Asigurați-vă că aveți bateria introdusă în telefon.
- 2) Vă puteți încărca telefonul atunci când acesta este pornit sau oprit.
- 3) Portul de încărcare este situat în partea de jos a telefonului.
- 4) Telefonul poate fi încărcat direct cu ajutorul încărcătorului de 230V inclus cu conector USB-C sau prin plasarea telefonului în suport și conectarea acestuia la încărcător. După încărcarea bateriei, deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică.

PORNIREA ȘI OPRIREA

Pentru a porni telefonul, țineți apăsat butonul roșu al receptorului (9) până când telefonul pornește.

Introduceți PIN-ul cartelei SIM, dacă este necesar.

Dacă telefonul dvs. este setat pe RO, procedați după cum urmează.

Apăsați butonul UP-DOWN pentru a selecta funcția **Settings (Setări)** din partea de sus și confirmați **OK** cu butonul 2. Selectați apoi funcția 2 în **Settings (Setări)**. Telefon și confirmați **OK**. Apoi selectați funcția 2. **Limba** și confirmați **OK**. Selectați apoi **limba dorită** și confirmați **OK**.

Pentru a opri telefonul, țineți apăsat butonul roșu al receptorului **(9)** până când telefonul se oprește.

BLOCAREA TASTATURII

Pentru a bloca tastatura, deplasați în jos comutatorul de blocare de pe partea laterală a telefonului.

Mișcați-l înapoi în sus pentru a debloca tastatura. Parola de blocare a telefonului se utilizează dacă nu doriți ca alte persoane să vă folosească telefonul. Această parolă este de obicei furnizată de producătorul telefonului și poate fi schimbată ulterior.

Parola din fabrică pentru acest instrument este **1122**. Dacă telefonul este blocat, nu îl veți putea accesa fără a introduce parola corespunzătoare. Dacă schimbați parola din fabrică, notați-o cu atenție!

LANTERNA

Pentru a porni sau opri telefonul, glisați comutatorul de pe partea laterală a acestuia.

MENIUL TELEFONULUI

Apăsați săgeata UP pentru a intra în meniul de elemente al telefonului: Mesaje > Multimedia > Setări > Extras > Servicii > Agendă telefonică > Listă apeluri.

Apăsați săgeata DOWN pentru a intra în meniul "Phonebook" (Agendă telefonică). Apăsați săgețile UP sau DOWN pentru a vă deplasa printre elemente.

Puteți confirma opțiunea de meniu selectată prin apăsarea butonului **(2)**. Pentru a reveni la meniul anterior sau pentru a anula o selecție, apăsați de obicei butonul **(10)**.

APELARE

Introduceți numărul de telefon pe tastatura telefonului și apăsați butonul verde **(3)** pentru a efectua un apel. Dacă introduceți greșit un număr, apăsați butonul din dreapta **(10)**, "Delete" și ultima cifră va fi ștearsă.

Pentru a răspunde la un apel primit, apăsați butonul verde **(3)**. Pentru a respinge apelul, apăsați butonul roșu **(9)**. Pentru a regla volumul în timpul unui apel, apăsați **(8)**. Pentru a asculta cu voce tare (mâini libere), apăsați butonul **(10)** în timpul unui apel.

CONTACTE

Formați un număr din agenda telefonică

Apăsați butonul **DOWN** pentru a intra în meniul "Phonebook".

Găsiți numărul dorit

Apăsați butonul care conține prima literă a numelui dorit de pe tastatura telefonului și utilizați butoanele direcționale **sus/jos** pentru a găsi numele specific.

Apăsați butonul **(3)** cu telefonul verde pentru a efectua un apel.

Pentru a stoca un număr de telefon în memoria telefonului sau pe cartela SIM

Scrieți numărul pe care doriți să îl salvați pe ecran, apăsați **(2)** Opțiuni > Salvare în agendă > Pe SIM sau Pe telefon.

Introduceți numele sub care va fi salvat numărul > apăsați **(2)** Opțiuni > Salvare.

Gestionarea agendei telefonice

În meniul "Phonebook" (Agendă telefonică) puteți alege din următoarele meniuri:

Adăugare contact, Vizualizare, Trimitere SMS, Apelare, Editare, Ștergere, Copiere, Setări, Operațiuni

SETĂRI

Memorie preferată: selectarea memoriei în care să se

stocheze contactul

Apelare rapidă: după pornire, butoanele de la tastatură pot fi alocate la 2 până la 9 contacte.

Pentru a apela aceste numere memorate, trebuie doar să apăsați butonul atribuit pentru mai mult de 2 secunde.

Starea memoriei: arată utilizarea capacității SIM și a telefonului

Operațiuni

Puteți copia sau muta contactele între SIM și telefon selectând opțiunea de meniu.

SMS NEWS

În modul de așteptare, apăsați butonul direcțional UP și confirmați cu OK.

SCRIEȚI UN RAPORT

În primul rând, scrieți conținutul mesajului.

SCRIEREA TEXTULUI

Apăsați butonul # în mod repetat pentru a comuta între modurile de intrare (ABC, abc, 123). Când setați opțiunile abc/ABC, puteți apăsa butoanele **2-9** pentru a tasta litere.

Apăsați butonul selectat în mod repetat pentru a introduce oricare dintre caracterele de pe acesta. O apăsare a primei litere, două apăsări ale celei de-a doua litere și așa mai departe.

Pentru a muta cursorul la stânga/dreapta, apăsați butoanele direcționale UP/DOWN.

INSERAREA DE SIMBOLURI, SPAȚII, CIFRE

Apăsați **butonul *** pentru a deschide meniul de simboluri disponibile și utilizați săgeata **UP/DOWN** pentru a selecta un simbol, confirmați cu butonul **(2)**. Apăsați butonul **(0)** pentru a introduce un spațiu. Această opțiune nu funcționează în modul 123.

Dacă selectați modul "123", puteți apăsa butoanele pentru a introduce direct cifrele individuale. Pentru a trimite un mesaj dactilografiat, apăsați **(2)** Opțiuni > Trimitere > Inserare număr > Adăugare din listă și utilizați săgețile **UP/DOWN** pentru a selecta destinatarul mesajului și confirmați OK > Trimitere.

În meniul Mesaje puteți găsi, de asemenea, Mesaje primite, Mesaje SMS trimise, Ciorne (mesaje defalcate), Mesaje nesemnate sau Setări SMS (opțiune pentru a configura centrul SMS, trimiterea de mesaje primite) etc.

MULTIMEDIA

GESTIONAR DE DOSARE

Vă permite să lucrați cu fișierele stocate pe cartela de memorie (dacă aceasta este introdusă în telefon).

PLAYER AUDIO

Fișierele audio trebuie să fie salvate pe un card microSDHC în folderul "My music". Butonul **(2)**: Alegeri

Butonul **(10)**: Redare/Pauză

Butonul **(8)**: Controlul volumului

Butoane **(6)** / **(7)**: Treceți la următoarea sau ultima melodie

ÎNREGISTRARE DE SUNET

Introduceți cardul microSDHC și setați opțiunile suplimentare de înregistrare în meniul "Options".

FM RĂDIO

Utilizați butoanele direcționale **UP/DOWN** pentru a regla volumul. Pentru a ieși din meniul radio FM, apăsați butonul cu telefonul roșu.

Dacă vă aflați în meniul "Radio FM", puteți apăsa **(2)** (Opțiuni) pentru a apela acest meniu local:

Lista de canale: Dacă ați acordat deja canale individuale cu posturi, puteți selecta oricare dintre ele și puteți începe să le ascultați.

Introducere manuală: introduceți manual frecvența radio.

Acordare automată: după confirmarea dialogului "Căutarea și salvarea automată a canalelor?" Depanarea este inițiată.

Setări de redare în fundal: Activați modul de redare în fundal, chiar și după ce părăsiți meniul radio FM.

SETĂRI

PROFILURI

Permite stocarea a până la 4 profiluri: Principală, Silențios, Reuniune, Extern, cu posibilitatea de a regla tipul de semnalizare, soneria, volumul etc. Puteți personaliza profilurile în funcție de nevoile dumneavoastră și puteți salva modificările folosind această procedură. Utilizați butonul **UP-DOWN** pentru a selecta funcția Settings (Setări) din partea de sus, confirmați cu butonul **(2)** și utilizați din nou butonul **UP-DOWN** pentru a selecta profilul dorit, confirmați cu butonul **(2)** și confirmați din nou Activare cu butonul **(2)**.

TELEFON

ORA ȘI DATA

Setarea datei, a orei și activarea/dezactivarea orei de vară

LIMBA

Dacă telefonul dvs. este setat pe RO, procedați după cum urmează. Apăsați butonul **UP-DOWN** pentru a selecta funcția **Settings (Setări)** din partea de sus și confirmați cu **OK (2)**. Apoi selectați **Phone (Telefon)** în **Settings (Setări)** și confirmați **OK**. Apoi selectați **Language (Limba)** și confirmați **OK**. Selectați apoi **limba dorită** și confirmați **OK**.

Dacă telefonul este setat în limba dvs. și doriți totuși să modificați setările de limbă, procedați după cum urmează. Apăsați butonul **UP-DOWN** pentru a selecta funcția **Settings (Setări)** din partea de sus și confirmați cu **OK**. Apoi selectați **Phone (Telefon)** în **Settings (Setări)** și confirmați **OK**. Apoi selectați **Language (Limba)** și confirmați **OK**. Selectați apoi **limba dorită** și confirmați **OK**.

METODA PREFERATĂ DE INSERTIE

Alegerea modului de introducere a textului

MODUL AVION

Când acest mod este activat, cartela SIM este deconectată și nu puteți primi sau efectua apeluri de pe telefon.

LCD BACKLIGHT

Modificați luminozitatea afișajului cu ajutorul butonului (8).

Reducerea luminozității afișajului va prelungi durata de viață a bateriei.

REȚELE MOBILE

Conectare automată sau manuală la rețea și selectarea

rețelei.

SECURITATE

Vă permite să setați codul PIN pentru cartela SIM, pentru telefon și să setați blocarea automată a tastaturii.

Vi se va cere să introduceți PIN-ul de fiecare dată când porniți telefonul.

COD PIN/PIN2

Codul PIN/PIN2 (4 până la 8 cifre) este utilizat pentru a proteja cartela SIM împotriva utilizării nedorite de către alte persoane. Codul PIN este de obicei furnizat de operatorul de telefonie și este inclus în cartela SIM. Dacă activați protecția cartelei SIM cu PIN/PIN2, va trebui să introduceți acest PIN/PIN2 de fiecare dată când porniți telefonul. Dacă introduceți codul PIN incorect de trei ori, cartela SIM se va bloca automat și nu veți mai putea introduce din nou codul PIN/PIN2.

Avertisment: Dacă introduceți de trei ori un cod PIN/PIN2 greșit, cartela SIM se blochează automat și rămâne blocată până când introduceți codul PUK. De obicei, puteți obține un cod PUK împreună cu cartela SIM de la furnizorul dvs. de telefonie.

APELARE SOS CU TRIMITERE DE MESAJE SMS

Pentru a activa apelarea SOS/ trimiterea de SMS-uri, accesați Setări> Funcții SOS> Stare: Dezactivat sau Activat.

Apăsarea butonului SOS de pe partea din spate a telefonului va declanșa o alarmă sonoră și va forma automat numerele stocate în lista de numere SOS. Telefonul va trimite, de asemenea, un mesaj SOS; textul acestui mesaj SMS poate fi modificat în meniul Setări > Mesaj SOS.

Dacă se răspunde la apelul de urgență, telefonul trece automat în modul hands-free cu difuzor. Dacă doriți să ieșiți din acest mod după ce ați activat funcția SOS, apăsați butonul cu cască roșie (9).

RESTABILITI VALORILE IMPLICITE

Readuceți telefonul la setările din fabrică (cod 1122).

EXTRA

BUDDY

O puteți seta în Extra > Alarmă > Editare Folosiți butoanele (6) și (7) pentru a o activa/dezactiva. Setati timpul și tipul de repetiție, melodia și tipul. Salvați totul prin apăsarea butonului (10).

BLUETOOTH

Dacă activați funcția Bluetooth și activați Vizibilitate, puteți utiliza meniul Dispozitive mele pentru a găsi alte dispozitive Bluetooth în apropierea telefonului și pentru a vă asocia telefonul. Activarea Bluetooth crește consumul de energie și

reduce durata de viață a bateriei.

CALLER

Telefonul include un calculator cu operații de bază. Introduceți numerele (introduceți virgula zecimală prin apăsarea butonului "#"), utilizați săgeata în sus sau în jos pentru a introduce comenzile numerice individuale (+), (-), (x) sau (/) și apăsați butonul **(3)** pentru a confirma operațiunea.

DECLARAȚIE DE DISCUȚII

Apăsați butonul verde **(3)** de pe ecranul principal pentru a apela lista apelurilor recente. Pentru o listă completă a tuturor apelurilor, vă rugăm să consultați meniul "Lista apelurilor".

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Telefonul nu poate fi pornit

- >Bateria este cel puțin parțial încărcată?
- >Este bateria introdusă corect?

Bateria nu poate fi încărcată

- >Verificați dacă încărcătorul este conectat corect.
- >Funcționează bateria? Funcționalitatea bateriei scade proporțional cu durata de utilizare și este posibil să nu mai fie funcțională după mai mult de un an.

>Este bateria complet descărcată? În acest caz, telefonul și bateria trebuie să fie conectate la încărcător pentru o perioadă mai lungă de timp înainte de a începe încărcarea. Ar putea fi vorba de zeci de minute.

Imposibilitatea de a se conecta la rețeaua operatorului

- >Semnalul este prea slab sau poate fi perturbat. Verificați intensitatea semnalului cu ajutorul pictogramei de pe ecranul telefonului pentru a vedea dacă există linii verticale lângă antenă.
- >Cardul SIM este introdus corect? Nu face un contact prost? Dacă cartela SIM este deteriorată, solicitați operatorului dumneavoastră să o înlocuiască.

Nu poate efectua apeluri telefonice

- >Telefonul dvs. este conectat la rețeaua dvs.?
- >Nu este activă blocarea apelurilor?
- >Ai suficient credit?

Nu se pot primi apeluri

- >Telefonul dvs. este conectat la rețeaua dvs.?
- >Ai suficient credit?
- >Nu este activă redirecționarea apelurilor?
- >Nu este activă blocarea apelurilor?

Telefonul dvs. este blocat cu un cod PIN

>Introduceți codul PUK pe care l-ați primit de la operatorul dvs. împreună cu cartela SIM pentru a debloca PIN-ul sau contactați operatorul dvs.

Eroare la cartela SIM

>Cardul SIM are contactele murdare. Curățați-le.
>Cardul SIM este deteriorat. Înlocuiți-o cu alta.

Telefonul nu se comportă normal

>Selectați Setări >Reinițializați setările implicite pentru readucerea telefonului în starea inițială în care se afla din producție. Introduceți parola din fabrică 1122, dacă nu ați schimbat-o până acum.

Mai aveți nevoie de sfaturi după ce ați citit acest ghid?

Citiți mai întâi "Întrebări frecvente" la <https://eshop.evolveo.com/> sau contactați Serviciul de asistență tehnică EVOLVEO.

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

Garanția NU este valabilă pentru:

- utilizarea telefonului dumneavoastră mobil în alte scopuri
- deteriorări mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare
- deteriorări cauzate de elemente naturale, cum ar fi focul, apa, electricitatea statică, supratensiuni etc.
- daune cauzate de reparații neautorizate
- deteriorarea sigiliului de garanție sau numărul de serie ilizibil al dispozitivului
- bateria dacă nu își păstrează capacitatea inițială după mai mult de 6 luni de utilizare (garanția capacității bateriei este de 6 luni)



LIKVIDATION

Simbolul containerului barbat pe produs, în documentație sau pe ambalaj înseamnă că, în UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie să fie introduse în fluxul separat de deșuri la sfârșitul duratei lor de viață

utilă. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, compania Abacus Electric, s.r.o. declară că acest telefon mobil EVOLVEO EasyPhone (EP-501) îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor relevante pentru acest tip de echipament și declară, de asemenea, că acest produs este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al Declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://ftp.evolveo.cz/ce>

Benzile de frecvență în care funcționează acest echipament radio: 900 MHz, 1800 MHz

Puterea maximă de radiofrecvență emisă în benzile de frecvență în care este operat echipamentul radio: 32,7 dB

Respectă următoarele directive:

- Directiva privind echipamentele radio/The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Conform standardelor: EN IEC 62311:2020, EN 300 328 V2.2.2

- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 2014/30/EU

Conform standardelor: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Directiva privind echipamentele de joasă tensiune/Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Conform standardelor: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Directiva privind restricționarea substanțelor periculoase/Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

Conform standardelor: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Importator / Producător
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Republica Cehă
Email: helpdesk@evolveo.com



Made in China.
Toate drepturile rezervate.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără
notificare prealabilă.

Spoštovana stranka,

Hvala, ker ste izbrali mobilni telefon **EVOLVEO**.

POMEMBNO OBVESTILO

SI

- Za opravljanje klicev med vožnjo uporabljajte slušalke z mikrofonom. Na rob ceste zapeljete le za telefonski klic v nujnih primerih.
- Ko se vkrcate na letalo, izklopite telefon in ga ne vklopite na letalu.
- Pri uporabi telefona v bližini srčnih spodbujevalnikov, slušnih aparatov ali drugih elektronskih medicinskih naprav, ki lahko motijo delovanje telefona, bodite še posebej previdni.
- Nikoli ne poskušajte sami razstaviti telefona. Če imate težave s telefonom, se obrnite na prodajalca ali servisno službo.
- Telefona ne priključite na polnilnik, dokler ni vstavljena baterija.
- Zaščitite telefon pred magnetnimi polji. Hranite jo zunaj dosega
- predmeti z magnetnimi elementi, kot so kreditne kartice.
- Zaščitite telefon pred tekočinami. Če vlaga prodre v baterijo ali jo razjeda, jo takoj odstranite in se obrnite na prodajalca.
- Telefona ne uporabljajte v prehladnih ali prevročih

prostorih. Nikoli ga ne puščajte na neposredni sončni svetlobi, v prašnem okolju ali v okolju z visoko vlažnostjo.

- Za čiščenje telefona ne uporabljajte tekočin ali mokrih snovi z močnimi topili.

OPIS TELEFONA



- 1) Slušalke
- 2) Leva funkcijska tipka / priljubljene številke
- 3) Sprejem klica / klicanje / zgodovina Pokličite
- 4) Zaklepanje tipkovnice
- 5) Številčni gumbi
- 6) Posebni simboli, glasnost + FM radijski sprejemniki

- 7) Način vnosa besedila/glasnost - FM radijski sprejemniki/izklop zvoka
- 8) UP-DOWN v meniju ali menijskih postavkah / Prilagajanje glasnosti med klicem
- 9) Vklop/izklop telefona/ukončitev Pokličite
- 10) Desni funkcijski gumb
- 11) Svetilka

KOMISIONIRANJE

- 1) Telefon položite z licem navzdol in odstranite zadnji pokrov, obrnjen navzgor.
- 2) Poiščite prostor za vstavljanje kartice SIM in jo vstavite s kovinskimi kontakti navzdol.
- 3) Če želite, lahko v telefon vstavite tudi kartico microSDHC. Zagotovite ga tako, da kovinski zaklepni pokrovček potegnete v položaj LOCK.
- 4) Vstavite baterijo v telefon.
- 5) Zaprite telefon z zadnjim pokrovom.

POLNJENJE BATERIJE

- 1) Prepričajte se, da je baterija vstavljena v telefon.
- 2) Telefon lahko polnite, ko je vklopljen ali izklopljen.
- 3) Vrata za polnjenje so na spodnjem delu telefona.
- 4) Telefon lahko polnite neposredno s priloženim 230-voltnim polnilnikom s priključkom USB-C ali tako, da ga položite v stojalo in priključite na polnilnik. Po polnjenju baterije polnilec izključite iz električnega omrežja.

VKLOP IN IZKLOP

Če želite vklopiti telefon, pridržite rdeči gumb slušalke (9), dokler se telefon ne vklopi.

Po potrebi vnesite kodo PIN kartice SIM.

Če je telefon nastavljen na SL, naredite naslednje.

S pritiskom na gumb UP-DOWN na vrhu izberite funkcijo

Settings (Nastavitve) in potrdite **OK** z gumbom 2.

Nato v **nastavitvah** izberite funkcijo 2. Telefon

in potrdite **OK**. Nato izberite funkcijo 2. **Jezik** in potrdite **OK**.

Nato izberite **želeni jezik** in potrdite **OK**.

Če želite izklopiti telefon, pridržite rdeči gumb za slušalko (9), dokler se telefon ne izklopi.

ZAKLEPANJE TIPKOVNICE

Če želite zakleniti tipkovnico, premaknite stikalo za zaklepanje na strani telefona navzdol.

Če ga premaknete nazaj navzgor, tipkovnico odklenete. Geslo za zaklepanje telefona uporabite, če ne želite, da bi drugi uporabljali vaš telefon. To geslo običajno zagotovi proizvajalec telefona in ga lahko pozneje spremenite.

Tovarniško geslo za ta instrument je **1122**. Če je telefon zaklenjen, do njega ne boste mogli dostopati brez vnosa ustreznega gesla. Če spremenite tovarniško geslo, si ga skrbno zabeležite!

SVETILKA

Če želite vklopiti ali izklopiti, potisnite stikalo na strani telefona.

MENU TELEFON

Pritisnite puščico navzgor, da vstopite v meni elementov telefona: Sporočila > Multimedija > Nastavitve > Dodatki > Storitve > Telefonski imenik > Seznam klicev.

Pritisnite puščico DOL, da vstopite v meni "Telefonski imenik". Pritisnite puščici UP ali DOWN, da se premikate med elementi.

Izbrano možnost menija lahko potrdite s pritiskom na gumb (**2**). Če se želite vrniti v prejšnji meni ali preklicati izbiro, običajno pritisnite gumb (**10**).

KLICANJE

Na tipkovnici telefona vnesite telefonsko številko in pritisnite zeleni gumb (**3**), da opravite klic. Če napačno vnesete številko, pritisnite desno tipko (**10**), "Delete" (Izbriši) in zadnja številka bo izbrisana.

Če želite sprejeti dohodni klic, pritisnite zeleni gumb (**3**). Če želite klic zavrniti, pritisnite rdeči gumb (**9**). Če želite prilagoditi glasnost med klicem, pritisnite (**8**). Če želite poslušati glasno (prostorčno), med klicem pritisnite gumb (**10**).

KONTAKTI

Izberite številko iz telefonskega imenika

Pritisnite gumb **DOWN**, da vstopite v meni "Telefonski imenik".

Poiščite zeleno številko

Na tipkovnici telefona pritisnite gumb s prvo črko zelenega imena in s smernimi gumbi **navzgor/navzdol** poiščite določeno ime.

Pritisnite gumb **(3)** z zeleno slušalko, da opravite klic.

Shranjevanje telefonske številke v pomnilnik telefona ali na kartico SIM

Na zaslonu napišite številko, ki jo želite shraniti, in pritisnite **(2)** Možnosti > Shrani v telefonski imenik > Na SIM ali Na telefon. Vnesite ime, pod katerim bo številka shranjena > pritisnite **(2)** Možnosti > Shrani.

Upravljanje telefonskega imenika

V meniju "Telefonski imenik" lahko izbirate med naslednjimi meniji:

Dodajanje stika, ogled, pošiljanje SMS, klic, urejanje, brisanje, kopiranje, nastavitve, operacije

NASTAVITVE

Prednostni pomnilnik : izbira pomnilnika za shranjevanje stika

Hitro izbiranje: po vklopu lahko gumbе tipkovnice dodelite 2 do 9 kontaktom.

Če želite poklicati te shranjene številke, pritisnite dodeljeni gumb za več kot 2 sekundi.

Stanje pomnilnika: prikazuje uporabo zmogljivosti kartice SIM in telefona.

OPERACIJE

Stike med kartico SIM in telefonom lahko kopirate ali premikate tako, da izberete možnost v meniju.

SMS NOVICE

V načinu pripravljenosti pritisnite smerni gumb UP in potrdite z OK.

NAPIŠITE POROČILO

Najprej napišite vsebino sporočila.

PISANJE BESEDIL

Večkrat pritisnite gumb #, da preklopite med načini vnosa (ABC, abc, 123). Ko nastavljate možnosti abc/ABC, lahko pritiskate gumbе **2-9**, da vnesete črke.

Večkrat pritisnite izbrani gumb, da vnesete katerega koli od znakov na njem. Prvo črko pritisnite z enim pritiskom, drugo

črko z dvema pritiskoma in tako naprej.
Če želite premakniti kazalec v levo/desno, pritisnite smerna gumba UP/DOWN.

VSTAVLJANJE SIMBOLOV, PRESLEDKOV, ŠTEVILK

Pritisnite **gumb ***, da odprete meni z razpoložljivimi simboli, in s puščico **navzgor/navzdol** izberite simbol ter potrdite z gumbom **(2)**. Če želite vstaviti presledek, pritisnite gumb **(0)**. Ta možnost ne deluje v načinu 123.

Če izberete način "123", lahko s pritiskom na gumbe neposredno vnesete posamezne številke. Če želite poslati vneseno sporočilo, pritisnite **(2)** Možnosti > Pošlji > Vstavi številko > Dodaj s seznama in s puščico **navzgor/navzdol** izberite prejemnika sporočila ter potrdite V redu > Pošlji.

V meniju Sporočila lahko najdete tudi Prejeta sporočila, Poslana sporočila SMS, Osnutki (razčlenjena sporočila), Neposlana sporočila ali Nastavitve SMS (možnost za nastavitvev središča SMS, pošiljanje Prejeta sporočila) itd.

MULTIMEDIJA

UPRAVITELJ DATOTEKE

Omogoča delo z datotekami, shranjenimi na pomnilniški kartici (če je vstavljena v telefon).

PREDVAJALNIK ZVOKA

Zvočne datoteke morajo biti shranjene na kartici microSDHC v

mapi "Moja glasba". Gumb (**2**): Volitve
Gumb (**10**): Predvajanje/zaustavitev
Gumb (**8**): Nadzor glasnosti
Gumbi (**6**) / (**7**): Preskočite na naslednjo ali zadnjo skladbo

SNEMANJE ZVOKA

Vstavite kartico microSDHC in v meniju "Možnosti" nastavite dodatne možnosti snemanja.

FM RADIO

S smernimi gumbi **UP/DOWN** prilagodite glasnost. Če želite zapustiti meni radia FM, pritisnite gumb z rdečim telefonom. Če ste v meniju "FM radio", lahko pritisnete (**2**) (Možnosti), da prikličete ta lokalni meni:

Seznam kanalov: Če ste že nastavili posamezne kanale s postajami, lahko izberete katerega koli od njih in ga začnete poslušati.

Ročni vnos: radijsko frekvenco vnesete ročno.

Samodejno nastavljanje: po potrditvi pogovornega okna "Samodejno iskanje in shranjevanje kanalov?" Začne se razhroščevanje.

Nastavitve predvajanja v ozadju: Vključite način predvajanja v ozadju, tudi ko zapustite meni radia FM.

NASTAVITVE

PROFILI

Omogoča shranjevanje do 4 profilov: Glavni, tihi, sestanek, zunanji z možnostjo prilagajanja vrste signalizacije, zvonjenja, glasnosti itd. Profile lahko prilagodite svojim potrebam in shranite spremembe s tem postopkom. Z gumbom **UP-DOWN** na vrhu izberite funkcijo Settings (Nastavitve) in jo potrdite z gumbom **(2)** in ponovno z gumbom **UP-DOWN** izberite želeni profil, potrdite z gumbom **(2)** in ponovno potrdite Activate z gumbom **(2)**.

TELEFON

ČAS IN DATUM

Nastavitev datuma, časa in vklopa/izklopa poletnega časa

JEZIK

Če je telefon nastavljen na SL, naredite naslednje. S pritiskom na gumb **UP-DOWN** na vrhu izberite funkcijo **Settings (Nastavitve)** in potrdite z **OK (2)**. Nato v razdelku **Nastavitve** izberite **Telefon** in potrdite **V redu**. Nato izberite **Jezik** in potrdite **OK**. Nato izberite **želeni jezik** in potrdite **OK**.

Če je v telefonu nastavljen vaš jezik in želite spremeniti jezikovne nastavitve, naredite naslednje. S pritiskom na gumb **UP-DOWN** na vrhu izberite funkcijo Settings

(Nastavitve) in potrdite z **OK**. Nato v razdelku Nastavitve izberite **Telefon** in potrdite **V redu**. Nato izberite **Jezik** in potrdite **OK**. Nato izberite **želeni jezik** in potrdite **OK**.

NAJPRIMERNEJŠI NAČIN VSTAVLJANJA

Izbira načina vnosa besedila

NAČIN LETALA

Ko je ta način aktiviran, je kartica SIM odklopljena in iz telefona ne morete sprejemati ali opravljati klicev.

OSVETLITEV OZADJA LCD ZASLONA

Z gumbom (8) spremenite svetlost zaslona. Zmanjšanje svetlosti zaslona bo podaljšalo življenjsko dobo baterije.

MOBILNA OMREŽJA

Samodejna ali ročna prijava v omrežje in izbira omrežja.

VARNOST

Omogoča nastavitve kode PIN za kartico SIM in telefon ter nastavitve samodejnega zaklepanja tipkovnice. Ob vsakem vklopu telefona boste morali vnesti kodo PIN.

KODA PIN/PIN2

Koda PIN/PIN2 (4 do 8 števil) se uporablja za zaščito kartice SIM pred neželeno uporabo s strani drugih oseb. Kodo PIN običajno zagotovi telefonski operater, priložena pa je kartici

SIM. Če aktivirate zaščito kartice SIM s kodo PIN/PIN2, boste morali to kodo PIN/PIN2 vnesti vsakič, ko boste vklopili telefon. Če trikrat napačno vnesete kodo PIN, se kartica SIM samodejno zaklene in kode PIN/PIN2 ne morete več vnesti.

Opozorilo: Če trikrat vnesete napačno kodo PIN/PIN2, se kartica SIM samodejno zaklene in ostane zaklenjena, dokler ne vnesete kode PUK. Kodo PUK s kartico SIM običajno dobite pri svojem ponudniku telefonskih storitev.

KLICANJE SOS S POŠILJANJEM SPOROČIL SMS

Če želite omogočiti klicanje SOS/pošiljanje sporočil SMS, pojdite v Nastavitve> Funkcije SOS> Stanje: Izklopljeno ali vklopljeno.

S pritiskom na gumb SOS na zadnji strani telefona se sproži zvočni alarm in samodejno pokličejo številke, shranjene na seznamu števil SOS. Telefon bo poslal tudi sporočilo SOS, besedilo tega sporočila SMS lahko spremenite v meniju Nastavitve > Sporočilo SOS.

Če je klic v sili sprejet, se telefon samodejno preklopi v način prostoročnega telefoniranja. Če želite po aktiviranju funkcije SOS zapustiti ta način, pritisnite gumb z rdečo slušalko (9).

OBNOVITEV PRIVZETIH NASTAVITEV

Vrnite telefon v tovarniške nastavitve (koda 1122).

EXTRA

BUDDY

Nastavite ga lahko v razdelku Dodatno > Alarm > Uredi Z gumboma **(6)** in **(7)** ga vklopite/izklopite. Nastavite čas in vrsto ponavljanja, melodijo in vrsto. Vse shranite s pritiskom na gumb **(10)**.

BLUETOOTH

Če vklopite Bluetooth in omogočite funkcijo Vidnost, lahko z menijem Moje naprave poiščete druge naprave Bluetooth v bližini telefona in jih seznanite. Vklop povezave Bluetooth poveča porabo energije in skrajša življenjsko dobo baterije.

CALLER

Telefon vključuje kalkulator z osnovnimi operacijami. Vnesite številke (decimalno vejico vstavite s pritiskom na gumb "#"), s puščico navzgor ali navzdol vstavite posamezne številske ukaze (+), (-), (x) ali (/) in pritisnite gumb **(3)** za potrditev operacije.

IZJAVA O POGOVORIH

Pritisnite zeleni gumb **(3)** na glavnem zaslonu, da prikličete seznam zadnjih klicev. Za popoln seznam vseh klicev glejte meni "Seznam klicev".

Telefona ni mogoče vklopiti

- > Ali je baterija vsaj delno napolnjena?
- > Ali je baterija pravilno vstavljena?

Baterije ni mogoče napolniti

- > Preverite, ali je polnilec pravilno priključen.
- > Ali baterija deluje? Funkcionalnost baterije se zmanjšuje sorazmerno s časom uporabe in po več kot enem letu morda ne bo več delovala.
- > Ali je baterija popolnoma izpraznjena? V tem primeru morata biti telefon in baterija dlje časa priključena na polnilnik, preden se lahko začne polnjenje. Lahko traja več deset minut.

Ne morete se prijaviti v omrežje operaterja

- > Signal je prešibek ali je lahko moten. Moč signala preverite z ikono na zaslonu telefona in preverite, ali so ob anteni navpične črte.
- > Ali je kartica SIM pravilno vstavljena? Ne vzpostavlja slabega stika? Če je kartica SIM poškodovana, prosite operaterja, da jo zamenja.

Ne morete opravljati telefonskih klicev

- > Ali je telefon prijavljen v omrežje?
- > Ni aktivnega blokiranja klicev?
- > Ali imate dovolj posojila?

Ne morete sprejemati klicev

- > Ali je telefon prijavljen v omrežje?
- > Ali imate dovolj posojila?
- > Neaktivno preusmerjanje klicev?
- > Ni aktivnega blokiranja klicev?

Telefon je zaklenjen s kodo PIN.

- > Vnesite kodo PUK, ki ste jo prejeli od operaterja skupaj s kartico SIM, da odklenete kodo PIN, ali se obrnite na operaterja.

Napaka kartice SIM

- > Kartica SIM ima umazane stike. Očistite jih.
- > Kartica SIM je poškodovana. Zamenjajte ga z drugim.

Telefon se ne obnaša normalno

- > Izberite Nastavitve > Nastavitve privzetih vrednosti za vrnitev telefona v prvotno stanje, v katerem je bil. iz proizvodnje. Vnesite tovarniško geslo 1122, če ga še niste spremenili.

Ali po branju tega vodnika še vedno potrebujete nasvet ?

Najprej preberite "Pogosta vprašanja" na <https://eshop.evolveo.com/> ali se obrnite na tehnično podporo EVOLVEO.

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

Garancija NE velja za:

- uporaba mobilnega telefona v druge namene.
- mehanske poškodbe zaradi nepravilne uporabe
- poškodbe zaradi naravnih dejavnikov, kot so ogenj, voda, statična elektrika, prenapetost itd.
- škoda, nastala zaradi nepooblaščenega popravila.
- poškodba garancijske plombe ali nečitljiva serijska številka naprave.
- baterije, če po več kot 6 mesecih uporabe ne ohrani svoje prvotne zmogljivosti (garancija za zmogljivost baterije je 6 mesecev).



LIKVIDACIJA

Prečrtan simbol zabojnika na izdelku, v literaturi ali na embalaži pomeni, da je treba v EU vso električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje po koncu njihove življenjske dobe oddati v tok ločenih odpadkov. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.



IZJAVA O SKLADNOSTI

Podjetje Abacus Electric, s.r.o. s tem izjavlja, da ta mobilni telefon EVOLVEO EasyPhone (EP-501) izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki so relevantni za to vrsto naprave, in hkrati izjavlja, da je ta izdelek v skladu z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://ftp.evolveo.cz/ce>

Frekvenčna območja, v katerih deluje ta radijska naprava: 900 MHz, 1800 MHz

Največja oddajana radijska frekvenčna moč v frekvenčnih območjih, v katerih se naprava uporablja: 32,7 dB

Ustreza naslednjim direktivam:

- Direktiva o radijski opremi/The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Po standardih: EN IEC 62311:2020, EN 300 328 V2.2.2

- Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC) 2014/30/EU

Po standardih: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Direktiva o nizkonapetostni opremi/Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Po standardih: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Direktiva o omejevanju nevarnih snovi/Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

Po standardih: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Uvoznik / proizvajalec

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Češka

Email: helpdesk@evolveo.com



Izdelano na Kitajskem
Vse pravice pridržane.

Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez
predhodnega obvestila.

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че избрахте мобилен телефон
EVOLVEO.

ВАЖНО ИЗВЕСТИЕ

BG

- Използвайте слушалки с микрофон, за да провеждате разговори по време на шофиране. Спирайте автомобила си встрани от пътя само за да се обадите по телефона при спешен случай.
- Изключете телефона си, когато се качвате на борда на самолета, и не го включвайте на борда.
- Бъдете особено внимателни, когато използвате телефона в близост до пейсмейкъри, слухови апарати или други електронни медицински устройства, които могат да смущават работата на телефона.
- Никога не се опитвайте да разглобявате телефона сами. Ако имате проблеми с телефона, се обърнете към вашия търговец или сервиз.
- Не свързвайте телефона към зарядното устройство, ако батерията не е поставена.
- Защитете телефона си от магнитни полета. Дръжте я на недостъпно място

- предмети с магнитни елементи, като например кредитни карти.
- Защитете телефона си от течности. Ако влагата проникне в батерията или я разяде, незабавно я извадете и се свържете с вашия дилър.
- Не използвайте телефона на места, където е твърде студено или твърде горещо. Никога не го оставяйте на пряка слънчева светлина, в прашна среда или при висока влажност.
- Не използвайте течности или мокри вещества със силни разтворители за почистване на телефона.

ОПИСАНИЕ НА ТЕЛЕФОНА



- 1) Слушалка
- 2) Ляв функционален клавиш/предпочитани номера
- 3) Получаване на повикване /Повикване/История Обадете се на
- 4) Заклучване на клавиатурата
- 5) Цифрови бутони
- 6) Специални символи, сила на звука + FM радиостанции

- 7) Метод за въвеждане на текст/шумност - FM радиостанции/заглушава не на звука
- 8) НАГОРЕ-ДОЛУ в менюто или елементите на менюто /Настройване на силата на звука по време на повикване
- 9) Включване/изключване на телефона/изключване Обадете се на
- 10) Десен функционален бутон
- 11) Фенерче

КОМИСИОНИРАНЕ

- 1) Поставете телефона с лицевата страна надолу и сваляте задния капак с лицевата страна нагоре.
- 2) Намерете мястото за поставяне на SIM картата и я поставете с металните контакти надолу.
- 3) Ако желаете, можете да поставите в телефона си и microSDHC карта. Закрепете го, като издърпате металната капачка за заключване в положение LOCK.
- 4) Поставете батерията в телефона.
- 5) Затворете телефона със задния капак.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

- 1) Уверете се, че батерията е поставена в телефона.
- 2) Можете да зареждате телефона си, когато е включен или изключен.
- 3) Портът за зареждане се намира в долната част на телефона.
- 4) Телефонът може да се зарежда директно с включеното 230V зарядно устройство с конектор USB-C или като поставите телефона в стойката и го свържете към зарядното устройство. След като зарядите батерията, изключете зарядното устройство от електрическата мрежа.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

За да включите телефона, задръжте червения бутон на

слушалката (9), докато телефонът се включи.

Въведете ПИН кода на SIM картата, ако е необходимо.

Ако телефонът е настроен на EN, направете следното.

Натиснете бутона НАГОРЕ-НАДОЛУ, за да изберете функцията **Settings (Настройки)** отгоре, и потвърдете **OK** с бутона 2.

След това изберете функция 2 в **Настройки**. Phone и потвърдете **OK**. След това изберете функция 2. **Език** и потвърдете **OK**. След това изберете **желания език** и потвърдете **OK**.

За да изключите телефона, задръжте червения бутон на слушалката (9), докато телефонът се изключи.

БЛОКИРАНЕ НА КЛАВИШИТЕ

За да заключите клавиатурата, преместете ключа за заключване отстрани на телефона надолу.

Преместете го обратно нагоре, за да отключите клавиатурата. Паролата за заключване на телефона се използва, ако не искате други хора да използват телефона ви. Тази парола обикновено се предоставя от производителя на телефона и може да бъде променена впоследствие.

Заводската парола за този инструмент е **1122**. Ако телефонът ви е заключен, няма да имате достъп до

него, без да въведете съответната парола. Ако промените фабричната парола, внимателно я запишете!

Фенерче

За да включите или изключите телефона, плъзнете превключвателя отстрани на телефона.

МЕНЮ НА ТЕЛЕФОНА

Натиснете стрелката нагоре, за да влезете в менюто с елементи на телефона: Съобщения > Мултимедия > Настройки > Екстри > Услуги > Телефонен указател > Списък с повиквания.

Натиснете стрелката НАДОЛУ, за да влезете в менюто "Телефонна книга". Натиснете стрелките НАГОРЕ или НАДОЛУ, за да преминете през елементите.

Можете да потвърдите избраната опция от менюто, като натиснете бутона (2). За да се върнете към предишното меню или да отмените избор, обикновено натискайте бутона (10).

ПОКАНА

Въведете телефонния номер от клавиатурата на телефона и натиснете зеления бутон (3), за да осъществите повикване. Ако сгрешите при въвеждането на число, натиснете десния бутон (10) , "Изтриване" и последната цифра ще бъде изтрита.

За да отговорите на входящо повикване, натиснете зеления бутон **(3)**. За да отхвърлите повикването, натиснете червения бутон **(9)**. За да регулирате силата на звука по време на повикване, натиснете **(8)**. За да слушате на висок глас (свободни ръце), натиснете бутона **(10)** по време на повикване.

КОНТАКТИ

Набиране на номер от телефонния указател

Натиснете бутона **DOWN (Надолу)**, за да влезете в менюто "Phonebook" (Телефонна книга).

Намерете желаното число

Натиснете бутона, съдържащ първата буква на желаното име, на клавиатурата на телефона и използвайте бутоните за посоката **нагоре/надолу**, за да намерите конкретното име.

Натиснете бутона **(3)** със зелената слушалка, за да осъществите повикване.

Записване на телефонен номер в паметта на телефона или в SIM картата

Напишете номера, който искате да запаметите, на дисплея и натиснете **(2)** Опции > Запазване в телефонния указател > Към SIM картата или Към телефона. Въведете името, под което ще бъде запазен номерът > натиснете **(2)** Опции > Запазване.

Управление на телефонния указател

В менюто "Телефонен указател" можете да избирате от следните менюта:

Добавяне на контакт, Преглед, Изпращане на SMS, Обаждане, Редактиране, Изтриване, Копиране, Настройки, Операции

НАСТРОЙКИ

Предпочитана памет: избор на паметта, в която да се съхранява контактът

Бързо набиране: след включване бутоните на клавиатурата могат да бъдат назначени на 2 до 9 контакта.

За да се обадите на тези запаметени номера, просто натиснете определения бутон за повече от 2 секунди.

Състояние на паметта: показва използването на капацитета на SIM картата и телефона

Операции

Можете да копирате или премествате контакти между SIM картата и телефона, като изберете опцията в менюто.

SMS НОВИНИ

В режим на готовност натиснете бутона за посока нагоре и потвърдете с ОК.

НАПИСАЙТЕ ДОКЛАД

Първо, напишете съдържанието на съобщението.

ПИСАНЕ НА ТЕКСТОВЕ

Натиснете многократно бутона #, за да превключите между режимите на въвеждане (ABC, abc, 123). Когато задавате опциите abc/ABC, можете да натискате бутоните **2-9**, за да въвеждате букви.

Натиснете избрания бутон многократно, за да въведете някой от символите върху него. Едно натискане на първата буква, две натискания на втората буква и т.н. За да преместите курсора наляво/надясно, натиснете бутоните за посока **НАГОРЕ/НАДОЛУ**.

ВМЪКВАНЕ НА СИМВОЛИ, ИНТЕРВАЛИ, ЦИФРИ

Натиснете **бутона ***, за да отворите менюто с наличните символи, и използвайте стрелката **нагоре/надолу**, за да изберете символ, потвърдете с бутона **(2)**. Натиснете бутона **(0)**, за да поставите интервал. Тази опция не работи в режим 123.

Ако изберете режим "123", можете да натискате бутоните, за да въвеждате директно отделни цифри. За да изпратите въведено съобщение, натиснете **(2)** Опции > Изпращане > Вмъкване на номер > Добавяне от списък и използвайте стрелката **нагоре/надолу**, за да изберете получателя на съобщението и потвърдете **OK** > Изпращане.

В менюто Съобщения можете да намерите също така Входящи, Изпратени SMS съобщения, Чернови (разбити съобщения), Неизпратени или Настройки на SMS (опция за настройка на SMS център, изпращане на Входящи) и др.

MULTIMÉDIA

УПРАВИТЕЛ НА ФАЙЛОВЕ

Позволява ви да работите с файлове, съхранени на картата с памет (ако е поставена в телефона).

АУДИО ПЛЕЙЪР

Аудиофайловете трябва да са записани на microSDHC карта в папката "Моята музика". Бутон (2): Избори

Бутон (10): Възпроизвеждане/пауза

Бутон (8): Управление на силата на звука

Бутони (6) / (7): Преминаване към следващата или последната песен

ЗВУКОЗАПИС

Поставете microSDHC картата и задайте допълнителни опции за запис в менюто "Опции".

FM RÁDIO

Използвайте бутоните за посока **нагоре/надолу**, за да регулирате силата на звука. За да излезете от менюто

на FM радиото, натиснете бутона с червения телефон. Ако се намирате в менюто "FM радио", можете да натиснете **(2)** (Опции), за да извикате това локално меню:

Списък на каналите: Ако вече сте настроили отделни канали със станции, можете да изберете някоя от тях и да започнете да я слушате.

Ръчно въвеждане: въвеждате радиочестотата ръчно.

Автоматична настройка: след потвърждаване на диалоговия прозорец "Автоматично търсене и запазване на канали?" Започва се отстраняване на грешки.

Настройки на фоновото възпроизвеждане: Активиране на режима за фоново възпроизвеждане, дори след като сте напуснали менюто на FM радиото.

НАСТРОЙКИ

ПРОФИЛИ

Позволява съхранение на до 4 профила: Основен, Тих, Среца, Външен с възможност за регулиране на вида на сигнализацията, звъненето, силата на звука и др.

Можете да персонализирате профилите според нуждите си и да запазите промените, като използвате тази процедура. Използвайте бутона **НАГОРЕ-НАДОЛУ**, за

да изберете функцията **Настройки** отгоре, потвърдете с бутона

(2) и отново използвайте бутона **НАГОРЕ-НАДОЛУ**, за да изберете желания профил, потвърдете с бутона **(2)** и отново потвърдете **Активиране** с бутона **(2)**.

ТЕЛЕФОН

ВРЕМЕ И ДАТА

Задаване на датата, часа и включване/изключване на лятното часово време

ЕЗИК

Ако телефонът е настроен на EN, направете следното. Натиснете бутона **НАГОРЕ-НАДОЛУ**, за да изберете функцията **Settings (Настройки)** отгоре, и потвърдете с **ОК (2)**. След това изберете **Телефон** в **Настройки** и потвърдете **ОК**. След това изберете **Language** и потвърдете **ОК**. След това изберете **желания език** и потвърдете **ОК**.

Ако телефонът е настроен на вашия език и все още искате да промените езиковите настройки, направете следното. Натиснете бутона **НАГОРЕ-НАДОЛУ**, за да изберете функцията **Settings (Настройки)** отгоре, и потвърдете с **ОК**. След това изберете **Телефон** в **Настройки** и потвърдете **ОК**. След това изберете **Language** и потвърдете **ОК**. След това изберете **желания език** и потвърдете **ОК**.

ПРЕДПОЧИТАН МЕТОД НА ПОСТАВЯНЕ

Избор на начин за въвеждане на текст

РЕЖИМ НА САМОЛЕТ

Когато този режим е активиран, SIM картата се изключва и не можете да получавате повиквания или да правите повиквания от телефона.

LCD ЗАДНА СВЕТЛИНА

Променете яркостта на дисплея с помощта на бутона (8).
Намаляването на яркостта на дисплея ще удължи живота на батерията.

МОБИЛНИ МРЕЖИ

Автоматично или ръчно влизане в мрежата и избор на мрежа.

БЕЗОПАСНОСТ

Позволява ви да зададете ПИН кода за SIM картата, телефона и да настроите автоматичното заключване на клавиатурата.

При всяко включване на телефона ще бъдете помолени да въведете своя ПИН код.

PIN/PIN2 КОД

ПИН кодът/ ПИН2 (от 4 до 8 цифри) се използва за защита на SIM картата от нежелано използване от други лица.

Обикновено ПИН кодът се предоставя от телефонния оператор и е включен в SIM картата. Ако активирате защитата на SIM картата с PIN/PIN2, ще трябва да въвеждате този PIN/PIN2 всеки път, когато включвате телефона. Ако три пъти въведете неправилно ПИН кода, SIM картата автоматично ще се заключи и няма да можете да въведете ПИН/ ПИН2 кода отново.

Предупреждение: Ако въведете три пъти грешен PIN/PIN2 код, SIM картата автоматично ще се заключи и ще остане заключена, докато не въведете PUK кода. Обикновено можете да получите PUK код заедно със SIM картата от телефонния си оператор.

SOS ПОВИКВАНЕ С ИЗПРАЩАНЕ НА SMS СЪОБЩЕНИЯ

За да активирате SOS повикване/изпращане на SMS, отидете в **Настройки > SOS функции > Състояние:** Изключено или включено.

Натискането на SOS бутона на гърба на телефона ще задейства звукова аларма и автоматично ще набере номерата, записани в списъка с SOS номера. Телефонът също така ще изпрати SOS съобщение, като текстът на това SMS съобщение може да бъде променен в менюто **Настройки > SOS съобщение**.

Ако спешното повикване бъде прието, телефонът автоматично преминава в режим на високоговорител със свободни ръце. Ако искате да излезете от този

режим след активиране на функцията SOS, натиснете бутона с червената слушалка **(9)**.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ

Върнете фабричните настройки на телефона (**код 1122**).

ЕКСТРА

BUDDY

Можете да го зададете в Екстра > Аларма > Редактиране Използвайте бутоните **(6)** и **(7)**, за да го включите/изключите. Задайте времето и вида на повторението, мелодията и вида. Запазете всичко, като натиснете бутона **(10)**.

BLUETOOTH

Ако включите Bluetooth и активирате функцията Видимост, можете да използвате менюто Моите устройства, за да намерите други Bluetooth устройства в близост до телефона и да сдвоите телефона. Включването на Bluetooth увеличава консумацията на енергия и намалява живота на батерията.

CALLER

Телефонът включва калкулатор с основни операции. Въведете числата (въведете десетичната запетая с

натискане на бутона "#"), използвайте стрелката нагоре или надолу, за да въведете отделните команди за числата (+), (-), (x) или (/) и натиснете бутона **(3)**, за да потвърдите операцията.

ИЗЯВЛЕНИЕ ЗА РАЗГОВОРИТЕ

Натиснете зеления бутон **(3)** на главния екран, за да извикате списъка с последните повиквания. За пълен списък на всички повиквания, моля, вижте менюто "Списък на повикванията".

РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Телефонът не може да се включи

- >Заредена ли е поне частично батерията?
- >Включена ли е правилно батерията?

Батерията не може да се зареди

- >Проверете дали зарядното устройство е правилно свързано.
- >Изправен ли е акумулаторът? Функционалността на батерията намалява пропорционално на продължителността на използване и може да не функционира след повече от една година.
- >Напълно ли е разредена батерията? В този случай телефонът и батерията трябва да бъдат свързани към зарядното устройство за по-дълъг период от време, преди да започне

зареждането. Може да са десетки минути.

Невъзможност за влизане в мрежата на оператора

- >Сигналът е твърде слаб или може да бъде смутен. Проверете силата на сигнала чрез иконата на дисплея на телефона, за да видите дали има вертикални линии до антената.
- >Правилно ли е поставена SIM картата? Той не прави лош контакт? Ако SIM картата е повредена , поискайте от оператора да я замени.

Не можете да провеждате телефонни разговори

- >Включен ли е телефонът ви в мрежата?
- >Няма активно блокиране на повиквания?
- >Имате ли достатъчно кредит?

Не можете да приемате повиквания

- >Включен ли е телефонът ви в мрежата?
- >Имате ли достатъчно кредит?
- >Не е активно пренасочването на повикванията?
- >Няма активно блокиране на повиквания?

Телефонът ви е заключен с ПИН код

- >Въведете PUK кода, който сте получили от вашия оператор заедно с вашата SIM карта, за да отключите ПИН кода, или се свържете с вашия оператор.

Грешка при SIM картата

>Картата SIM е със замърсени контакти.

Почистете ги.

>SIM картата е повредена. Заменете го с друг.

Телефонът не се държи нормално

>Избор на настройки >Настройване на

настройките по подразбиране за

връщане на телефона в първоначалното му състояние

от производство. Въведете фабричната парола 1122, ако не сте я променили преди това.

Имате ли нужда от съвет, след като сте прочели това ръководство?

Първо прочетете "Често задавани въпроси" на адрес <https://eshop.evolveo.com/> или се свържете с техническата поддръжка на EVOLVEO

ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА

<https://eshop.evolveo.com/helpdesk/>

Гаранцията НЕ е валидна за:

- използване на мобилния ви телефон за други цели.
- механични повреди, причинени от неправилна

употреба

- повреди, причинени от природни стихии като пожар, вода, статично електричество, пренапрежения и др.
- щети, причинени от неразрешен ремонт
- повреда на гаранционната пломба или нечетлив серийен номер на устройството.
- батерията, ако не поддържа първоначалния си капацитет след повече от 6 месеца употреба (гаранцията за капацитета на батерията е 6 месеца).



LIKVIDATION

Символът за зачеркнат контейнер върху продукта, в литературата или върху опаковката означава, че в ЕС цялото електрическо и електронно оборудване, батериите и акумулаторите трябва да се предават за разделно събиране на отпадъци в края на полезния им живот. Не изхвърляйте тези продукти в несортирани битови отпадъци.



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото компанията Abacus Electric, s.r.o. декларира, че този мобилен телефон EVOLVEO EasyPhone (EP-501) отговаря на изискванията на стандартите и нормативните актове, приложими за този тип устройство, и също така декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния интернет адрес: <http://ftp.evolveo.cz/ce>

Честотни ленти, в които работи това радиооборудване: 900 MHz, 1800 MHz

Максимална радиочестотна мощност, излъчвана в честотните ленти, в които се използва радиооборудването: 32,7 dB

Отговаря на следните директиви:

- Директива за радиооборудване/The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

Според стандартите: EN IEC 62311:2020, EN 300 328 V2.2.2

- Директива за електромагнитна съвместимост (EMC) 2014/30/EU

Според стандартите: EN 301 489-1, EN 301 489-17

- Директива за ниско напрежение/Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Според стандартите: IEC 62368-1:2018, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

- Директива за ограничаване на опасни вещества/Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863/EU

Според стандартите: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Copyright© Abacus Electric s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Вносител / производител

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Email: helpdesk@evolveo.com



Made in China

Всички права запазени.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

